






# Veille éditoriale

Éducation, langues et français langue étrangère (FLE) :  
suivi des publications françaises et internationales

Octobre 2016

## Introduction

Chaque mois, le Centre de ressources et d'ingénierie documentaires (CRID) diffuse la *Veille éditoriale* qui recense des publications d'actualité en ligne et les nouvelles publications consultables dans son centre de ressources.

Des pictogrammes accompagnent chaque référence, permettant de distinguer les documents papier , en ligne , audio , vidéo  et les sites Internet 

Toutes les références sont extraites de la base de données bibliographique, interrogeable depuis le site du CIEP, [www.ciep.fr/bdd/bdd.php](http://www.ciep.fr/bdd/bdd.php)

Pour recevoir la veille éditoriale, abonnez-vous à l'Infolettre « Veille et ressources documentaires », [www.ciep.fr/lettres-information/infolettre-veille-et-ressources-documentaires](http://www.ciep.fr/lettres-information/infolettre-veille-et-ressources-documentaires)

Les archives sont consultables par date, [www.ciep.fr/veille-editoriale/archives](http://www.ciep.fr/veille-editoriale/archives)

## Sommaire

▶ Politique linguistique	2
▶ Didactique des langues	3
▶ TICE et langues	5
▶ Français langue étrangère	5
▶ FOS	7
▶ Bilinguisme et plurilinguisme	8
▶ Études transrégionales en éducation	10
Afrique du Nord - Moyen Orient	17
Afrique sub-saharienne	18
Amérique du Nord	21
Amérique latine – Caraïbes	22
Asie - Pacifique	24
Europe	24
▶ Système éducatif français	27
▶ Le numérique dans l'éducation	31
▶ Éducation et formation	33


## Politique linguistique

 BERTHOUD Anne-Claude  
**Les enjeux du multilinguisme pour la qualité de l'enseignement supérieur et de la recherche dans le contexte de l'internationalisation**

*European journal of language policy = Revue européenne de politique li*, avril 2016, vol. 8, n° 1, p. 130-134

Ce texte est issu du groupe de réflexion du Conseil européen pour les langues. Il s'inscrit dans le cadre de la controverse actuelle sur les apports et limites de l'usage de l'anglais comme *lingua franca/lingua academia* pour le monde de la recherche et de l'enseignement supérieur. Il vise en particulier à proposer quelques pistes pour des solutions alternatives plurilingues au service de la qualité des savoirs scientifiques et académiques. [résumé revue]

EUROPÉ


 Eurostat  
**Journée européenne des langues : plus de 80% des élèves de l'enseignement primaire dans l'UE étudiaient une langue étrangère en 2014 : l'anglais domine nettement**

Eurostat/Luxembourg, septembre 2016, 4 p.

<https://goo.gl/MKv5pq>

En 2014, plus de 18 millions d'élèves de l'enseignement primaire (soit 84% de l'ensemble des élèves de ce niveau) dans l'Union européenne (UE) étudiaient au moins une langue étrangère, dont quelque 1 million (environ 5%) apprenaient deux langues étrangères ou plus. Au niveau de l'enseignement primaire, l'anglais, étudié par plus de 17 millions d'élèves, était de loin la langue la plus populaire. La prépondérance de l'anglais se confirme dans le premier cycle de l'enseignement secondaire, avec plus de 17 millions d'élèves dans l'UE apprenant l'anglais en tant que langue étrangère (97% de tous les élèves de ce niveau) en 2014. Le français (5 millions, soit 34% de la population concernée) arrivait en deuxième position, suivi par l'allemand (3 millions, soit 23%), l'espagnol (2 millions, soit 13%), le russe (0,5 million, soit 3%) et l'italien (0,2 million, soit 1%). [résumé éditeur]

PAYS DE L'UNION EUROPÉENNE

 MATHOLE Yvonne  
**Using Content and Language Integrated Learning (CLIL) to address multilingualism in South African schools**

*European journal of language policy = Revue européenne de politique li*, avril 2016, vol. 8, n° 1, p. 57-77, bibliogr.

<https://goo.gl/VTxgMs>

L'article critique le système éducatif d'Afrique du Sud en mentionnant que toutes les langues officielles doivent être traitées sur un pied d'égalité. Il est important que le pays comprenne l'importance de l'enseignement dans la langue maternelle, un concept qui est maintenant soutenu par la politique de l'Introduction supplémentaire des langues africaines. Malheureusement, la théorie et la pratique ne s'accordent pas toujours. Un enfant éduqué dans sa langue maternelle peut également apprendre dans d'autres langues, d'où le besoin de bien informer les élèves, les enseignants et les parents sur l'importance de toutes les langues sud-africaines. Les enseignants peuvent être frustrés par les faibles résultats des élèves qui sont éduqués dans une langue autre que leur langue maternelle et ils commencent à alterner entre l'anglais et la langue maternelle des élèves afin de faire passer leurs messages. Il vaudrait mieux se servir de la méthode de l'enseignement d'une matière intégrée à une langue étrangère, EMILE, afin d'améliorer l'apprentissage des langues et celui d'autres contenus. [d'après résumé éditeur]

AFRIQUE DU SUD

 **PERRET François**  
**Quel avenir pour l'enseignement français en Europe ? (Allemagne - Espagne - Italie - Royaume-Uni)**

Juillet 2015, 66 p. [diffusion en ligne sur le site de la Mission laïque en juillet 2016]

<https://goo.gl/3KHajG>

Par lettre de mission en date du 23 janvier 2015, le ministre des Affaires étrangères et du Développement international et la ministre de l'Éducation nationale, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche ont chargé François Perret de conduire une réflexion prospective sur l'avenir de l'enseignement français en Europe. Le rapport examine l'offre éducative en matière d'enseignement du français dans quatre pays : Allemagne, Espagne, Italie et Royaume-Uni. Cette offre comprend non seulement les établissements de l'AEFE, réseau scolaire français à l'étranger, le cœur du dispositif, mais également les sections bilingues francophones, l'enseignement à distance, les cursus conduisant à un double diplôme comme l'Esabac ou l'abibac ou bien le programme Français langue maternelle (FLAM). Devant le constat de la diversité croissante des attentes des familles, le climat de concurrence entre systèmes et établissements, l'auteur établit un ensemble de perspectives et recommandations générales aux quatre pays puis spécifiques à chacun. Et dessine l'avenir de l'enseignement du français en Europe à court terme et plus long terme.  
ALLEMAGNE, ESPAGNE, ITALIE, ROYAUME UNI, FRANCE

 **TINSLEY Teresa, BOARD Kathryn**  
**Language trends 2015/2016: the state of language learning in primary and secondary schools in England**

Education development trust/Reading, British Council/London, 2016, 164 p., bibliogr., annexes

<https://goo.gl/er69DO>

Cette nouvelle enquête propose un état des lieux de l'enseignement et de l'apprentissage des langues dans les écoles en Angleterre. Elle signale notamment que les enseignants et les chefs d'établissement considèrent le système des examens comme étant l'un des principaux obstacles à son bon fonctionnement. Durant l'année écoulée, le nombre d'élèves présentant le GCSE en langues (diplôme sanctionnant la fin de l'enseignement secondaire) représente environ la moitié de ceux qui passent le GCSE en mathématiques. Le nombre d'examens de français a diminué de 6,2% par rapport à 2014, de 9,8% pour l'allemand et de 2,4% pour l'espagnol. Le nombre de *A-level* (qualification orientée disciplines du Certificat général de l'éducation) a également continué de diminuer, d'environ un tiers pour le français et de moitié pour l'allemand depuis 2002, date de la première enquête. Le rapport souligne également les évolutions positives, surtout au niveau de l'enseignement primaire. Près de la moitié des écoles primaires (42%) ont augmenté leurs ressources disponibles pour les langues. Toutes celles interrogées ont maintenant une offre d'enseignement des langues, et un peu plus d'un tiers disent bénéficier désormais d'une expertise de l'enseignement des langues en interne. Pourtant, les résultats suggèrent que la qualité et la cohérence de l'offre ne sont pas toujours considérées comme offrant un niveau suffisant aux élèves quand ils intègrent l'enseignement secondaire. [résumé éditeur]  
ANGLETERRE



## Didactique des langues

 **CANDAU Olivier-Serge**  
**Didactique des langues en contexte**

*Contextes et didactiques*, juin 2016, n° 7, 89 p.

<https://goo.gl/btzQcX>

L'étude du contexte occupe une place prépondérante dans les recherches en didactique des langues premières et secondes. Or, avec les travaux de la pragmatique en particulier, il est désormais admis que le contexte relève autant d'une acception restreinte du contexte (contexte linguistique), qu'élargie de la situation (contexte extralinguistique), dans laquelle se réalise l'acte langagier. Ce numéro témoigne de la mobilisation possible de la notion de contexte, notamment en explorant les différentes perspectives didactiques et linguistiques susceptibles d'être convoquées pour observer, expliquer et penser l'acquisition des langues premières et secondes. Ce numéro ausculte la mise en œuvre de la didactique de différentes langues (anglais, arabe, français et serbe) dans différents contextes géographiques (Angleterre, France hexagonale, Égypte, Saint-Martin et Serbie) et institutionnels (unités pédagogiques pour élèves allophones nouvellement arrivés, dispositifs bilingues et classes ordinaires) variés. [d'après résumé revue]  
ANGLETERRE, FRANCE, ÉGYPTE, SAINT MARTIN, SERBIE, CARAIBES

-  CIEP : Centre international d'études pédagogiques  
**Le guide de l'assistant de langue en France 2016-2017**  
CIEP/Sèvres, 2016, 64 p., annexes  
<https://goo.gl/87O1xV>  
Ce guide a pour objectif de faciliter l'installation, le séjour et le travail en France des assistants étrangers de langue. Il se décline en trois chapitres : démarches administratives (avant le départ, pendant le séjour et au moment de quitter la France), le système éducatif français (en particulier ses spécificités et l'enseignement des langues vivantes), enfin, le travail de l'assistant de langues (conseils pédagogiques, particularités à l'école, au collège et au lycée). Des ressources sont proposées en annexes.  
FRANCE  
N 6 GUI
-  JESKE Claire-Marie, STEINBRUGGE Lieslotte  
**Klassengröße und lernerfolg im fremdsprachenunterricht. Ein methodenkritisches plädoyer für eine differenzierte betrachtung empirischer forschungsergebnisse aus fremdsprachendidaktischer perspektive**  
*Französisch heute*, 2016, n° 3, p. 31-35, bibliogr.  
L'auteur s'interroge sur la corrélation entre la taille des classes et les résultats scolaires remettant en cause l'idée selon laquelle enseigner dans des classes avec peu d'élèves améliore les résultats scolaires.
-  MERON-MINUTH Sylvie  
**Fremdsprachenlehrkräfte und ihre einstellungen zu der frage der mehrsprachigkeit im unterricht**  
*Französisch heute*, 2016, n° 3, p. 36-41, bibliogr.  
Le *Cadre européen commun de référence pour les langues* du Conseil de l'Europe souligne l'importance de l'enseignement des langues étrangères en regard des contextes pluri-multilingue. Quels en sont les impacts sur l'enseignement des langues en Allemagne ? L'article explore les grandes lignes d'une étude sur les attitudes d'enseignants du secondaire exerçant dans des classes linguistiquement hétérogènes. [d'après résumé revue]  
ALLEMAGNE
-  PUREN Christian  
**Le travail d'élaboration conceptuelle dans la recherche en DLC. L'exemple de l'approche par compétences et de la perspective actionnelle**  
Christian Puren, 2016, 84 p., bibliogr.  
<https://goo.gl/cNfnkf>  
Cet ouvrage, publié sur le site de l'auteur, traite de la problématique de l'élaboration et de la présentation de l'outillage conceptuel de tout travail de recherche, à savoir ses notions-clés, concepts spécifiques et champs sémantiques. En prenant comme exemples « l'approche par les compétences » en pédagogie et la « perspective actionnelle » en didactique des langues-cultures, l'auteur se propose d'illustrer concrètement, en le réalisant lui-même sous les yeux des lecteurs et en le commentant simultanément, le processus d'élaboration des notions, concepts et champs sémantiques dans cette discipline, et leur présentation dans un travail de recherche. Il s'agit ainsi de leur en montrer les mécanismes ; avec les difficultés, les doutes et les limites auquel tout chercheur est confronté, qu'il soit débutant ou confirmé, mais aussi avec les satisfactions intellectuelles que l'on peut en retirer. Cet ouvrage s'appuie sur toute une série d'articles et de documents déjà publiés par l'auteur et disponibles sur son site, tout en les prolongeant. [d'après résumé éditeur]

## TICE et langues



DEPEURSINGE Mathieu éd., FLOREY Sonya éd., CORDONIER Noël éd., et al.

### **L'enseignement du français à l'ère informatique**

HEP Vaud/Lausanne, 2016, 339 p.

<https://goo.gl/P1m44c>

La transition vers les moyens numériques de communication et l'expression est désormais un phénomène d'une ampleur telle qu'il modifie le tissu même de l'organisation sociale et les modes d'interactions individuelles. Cette révolution est désormais inscrite au cœur même de l'école, elle a bousculé les curricula et elle entre dans les classes par des dispositifs et des moyens d'enseignement. Ces actes, du colloque de l'association internationale pour la recherche en didactique du français (2013, HEP Vaud), offrent un tableau prospectif des différents enjeux de cette transformation, et un ensemble de suggestions pratiques aux questionnements que peuvent rencontrer les enseignants de français dans leur quotidien. [d'après résumé éditeur]

FRANCE, COLOMBIE, BELGIQUE

## Français langue étrangère

### *Lire en français facile*



EBERLE Didier, TREPER André

### **Les aventures d'Albert et Folio : joyeux anniversaire !**

Hachette FLE/Vanves, 2016, 32 p. + 1 CD audio, (Lire en français facile)

TFF EBE



GERRIER Nicolas

### **La ville souterraine**

Hachette FLE/Vanves, 2016, 64 p. + 1 CD audio, (Lire en français facile)

TFF GER

### *Ouvrages, articles*



BENABBES Souad

### **Le brouillon en FLE : quelle importance lui accordent les enseignants du secondaire en Algérie ?**

*Lidil*, mai 2016, n° 53, p. 185-205, bibliogr.

Après avoir établi un état des lieux de la réflexion didactique sur les fonctions du brouillon en classe, cet article présente et analyse les résultats d'une enquête menée auprès d'enseignants algériens du secondaire. Le questionnaire a porté sur la place accordée à cet écrit dans leur enseignement de la production écrite, et plus largement sur les représentations qu'ils se font de cet outil. Via un questionnaire, les 34 enseignants interrogés s'expriment également sur les difficultés que rencontrent leurs élèves en situation de production écrite et sur leurs pratiques pédagogiques, y compris la manière dont ils évaluent les écrits de leurs élèves. [d'après résumé revue]

ALGÉRIE



BLONS-PIERRE Catherine dir., BANON Pascale dir.








### **Didactique du français langue étrangère et seconde dans une perspective plurilingue et pluriculturelle**








Peter Lang/Berne, 2016, 264 p.


La thématique générale de cet ouvrage est d'apprendre, enseigner et travailler avec le français et en français dans un environnement plurilingue et pluriculturelle. Il a pour objectif de définir et délimiter la place du français langue étrangère et des échanges francophones dans les sociétés plurilingues et pluriculturelles du XXIème siècle, dans le domaine académique et dans le domaine professionnel. Les différents articles proposent à la fois les fondamentaux de la didactique du FLE/FLS, une réflexion sur les contextes d'enseignement du FLE/FLS et sur les aspects socioculturels liés à l'enseignement/apprentissage du FLE/FLS. [d'après résumé éditeur]

CANADA


N 3 DID


-  BOCH Françoise, SORBA Julie, BESSONNEAU Pascal  
**Évaluer les compétences rédactionnelles : que tester ?**  
*Le Français aujourd'hui*, juin 2016, n° 193, p. 128-142  
Cette étude s'inscrit dans le cadre d'une recherche appliquée en linguistique et didactique du français visant à valider la fiabilité d'un test mesurant les compétences rédactionnelles des adultes en français (Certificat en compétences rédactionnelles ou CCR). Pour ce faire, les auteures ont eu recours à la psychométrie afin de vérifier, d'une part la validité des items choisis, et d'autre part la pertinence de l'architecture du prototype conçu. Sont présentés le contexte et les choix qui ont présidé à la conception du CCR, les questions fondant la problématique, la méthodologie adoptée et les résultats obtenus. [d'après résumé revue]
-  CAPELLE Guy  
**Enseigner une grammaire de l'oral aux débutants**  
*Le Français dans le monde*, juillet 2016, n° 406, p. 26-27
-  CORDINA David  
**À l'heure de l'hybride**  
*Le Français dans le monde*, juillet 2016, n° 406, p. 42-43  
Des maisons d'édition aux pratiques de classe, le numérique change la donne. Plus particulièrement dans les centres de langue où les dispositifs hybrides ont su trouver des solutions fructueuses pour enrichir l'enseignement en face à face par des stratégies numériques. [résumé revue]
-  DUTKIEWICZ Anna  
**Trouver sa colocation idéale - Eine sprechfördernde lernaufgabe zur wohnungssuche mit differenzierendem aufgabenangebot**  
*Französisch heute*, 2016, n° 3, p. 16-23, bibliogr.  
Dans cette séquence de cours, l'élève est mis dans la situation de trouver sa colocation idéale. Cette séquence permet à des élèves de différents niveaux de travailler ensemble autour d'un même thème tout en s'entraînant individuellement. L'auteure présente le déroulement de la séance et propose des fiches de travail en français.
-  HALFPAP Mona  
**Hollande et Gauk à Oradour-sur-Glane - Ein aktuelles ereignis der deutsch-französischen beziehungen vor dem historischen hintergrund bewerten und produktiv verarbeiten**  
*Französisch heute*, 2016, n° 3, p. 24-30, bibliogr.  
L'auteure montre comment les élèves apprennent à parler d'un fait historique en cours de français langue étrangère, en l'occurrence les relations franco-allemandes, tout en intégrant l'actualité politique. Ils s'entraînent à comprendre des textes écrits et audiovisuels pour réaliser un reportage commentant l'événement. L'auteure présente le déroulé de la séance et propose des fiches de travail en français.
-  HARMS Lisa-Malin  
**Voyage en Belgique - Auf differenzierten lernwegen ein frankophones land entdecken**  
*Französisch heute*, 2016, n° 3, p. 5-15, bibliogr.  
La séquence de cours présentée ici vise à favoriser l'apprentissage interculturel et la participation active des élèves via la mise en situation des apprenants : les élèves sont amenés à se renseigner sur les atouts touristiques de la Belgique afin d'élaborer un itinéraire de voyage pour l'un des personnages de leur manuel de français. L'auteure explique le déroulement de la séance et propose des fiches de travail en français.  
BELGIQUE
-  LANGEVIN Sébastien, JOSSELIN Cécile, CIEKANSKI Maud, et al.  
**Cours en ligne : pratiques d'enseignants parcours d'apprenants**  
*Le Français dans le monde*, juillet 2016, n° 406, p. 48-57  
Depuis plus de dix ans de nombreuses Alliances françaises (AF) et Instituts français (IF) ont développé des cours de français en ligne à distance. Aujourd'hui trois cours en ligne dominant : ceux développés par l'IF de Madrid et l'AF de Rio, et "Frantastique", réalisé par Gymglish, société française qui offre des cours de langue en ligne. [résumé revue]  
ESPAGNE, BRÉSIL, ALLEMAGNE


-  NA Li  
**Chine : apprendre et enseigner autrement**  
*Le Français dans le monde*, juillet 2016, n° 406, p. 32-33  
CHINE
-  NDIBNU-MESSINA ETHE Julia  
**Remédiation des erreurs langagières en FLE pendant les interactions à distance à l'ENSET de l'université de Douala**  
*Distances et médiations des savoirs*, 2016, n° 14, [n.p.], bibliogr., annexe  
<http://goo.gl/cV7QSw>  
Le web 2.0 ouvre aux enseignants africains des voies vers un enseignement hybride, en présentiel et à distance. L'étude relatée ici analyse les interactions écrites sur les forums entre enseignants et étudiants de FLE/FLS. Le corpus réalisé à partir de ces interactions illustre les erreurs récurrentes. L'élaboration de la typologie des erreurs conduit à des propositions didactiques.  
CAMEROUN
-  NISSEN Elke  
**Les technologies pour varier les approches pédagogiques**  
*Le Français dans le monde*, juillet 2016, n° 406, p. 50-51  
Cours entièrement à distance ? Formations hybrides ? Les outils numériques sont en train de révolutionner la classe de langue. Les explications d'une spécialiste de l'utilisation des technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement. [résumé revue]
-  SALES CORDEIRO Glais dir., VRYDAGHS David dir.  
**Statuts des genres en didactique du français : recherche, formation et pratiques enseignantes**  
Presses universitaires de Namur/Namur, 2016, 323 p., (Recherches en didactique du français)  
Ce volume traite des rôles des genres dans l'enseignement du français selon deux axes. Le premier axe regroupe des contributions visant à établir un état des lieux concernant la place et le statut accordés aux genres dans la recherche en didactique et, plus spécifiquement encore, dans les instructions officielles et programmes actuels de français des différents pays francophones. Le deuxième axe est consacré aux travaux portant sur les genres et leur statut dans la formation et/ou dans les pratiques enseignantes. Il rassemble des recherches qui thématisent la notion de genre comme outil et/ou objet d'enseignement dans différents contextes scolaires, du primaire à l'université. [d'après résumé éditeur]  
FRANCE, BELGIQUE, QUÉBEC  
N 1.1 STA
- FOS**
-  DUBOIS Anne-Lyse, TAUZIN Béatrice, PELTIER Sylvie  
**Objectif express 2 : le monde professionnel en français B1/B2.1 : 3 CD pour la classe (nouvelle édition)**  
Hachette FLE/Vanves, 2016, 3 CD audio
-  MOURLHON-DALLIES Florence  
**Nettoyage et nouvelles technologies : le grand dépoussiérage méthodologique ?**  
*Le Français dans le monde*, septembre 2016, n° 407, p. 28-29  
L'auteure aborde dans cet article le sujet du nettoyage et de la propreté. Plusieurs ressources multimédias aident à l'apprentissage du français pour les professionnels du secteur qui n'en ont pas tous la maîtrise. [d'après résumé revue]
-  PION Claude  
**Rapprocher lycéens bilingues et entreprises**  
*Le Français dans le monde*, septembre 2016, n° 407, p. 32-33  
Intégrer le plurilinguisme aux pratiques éducatives dans le système éducatif italien reste un défi. Pourtant, une compétence plurilingue demeure un atout précieux pour l'accès au monde du travail. Récit d'une initiative pour rendre concrète l'idée de français comme langue pour l'emploi, tout en rapprochant ces élèves bilingues et biculturels des lieux de travail où le français est requis. [d'après résumé revue]  
ITALIE

-  **TAUZIN Béatrice, DUBOIS Anne-Lyse, PELTIER Sylvie**  
**Objectif express 2 : le monde professionnel en français B1/B2.1 : cahier d'activités (nouv. éd.)**  
Hachette FLE/Vanves, 2016, 159 p. + 1 CD audio  
FOS

## Bilinguisme et plurilinguisme

-  **AANGHEL Brindusa, CABRALES Antonio, CARRO Jesus M.**  
**Evaluating a bilingual education program in Spain: the impact beyond foreign language learning**  
Economic Inquiry, novembre 2015, vol. 54, n° 2, p. 1202-1223, bibliogr.  
<https://goo.gl/TEPLLr>  
Bien que les avantages économiques de la connaissance d'une langue seconde soient bien établis, les effets potentiels sur l'apprentissage d'autres matières ont reçu beaucoup moins d'attention. Cette évaluation porte sur l'enseignement bilingue (en anglais et espagnol) dans un groupe d'écoles primaires publiques de la région de Madrid en 2004. Les résultats indiquent que le programme a un effet négatif sur la réussite à l'examen pour la matière enseignée en anglais, chez les enfants dont les parents n'ont pas atteint l'enseignement secondaire supérieur. Cet effet négatif résulte de deux phénomènes : l'effet du programme sur les connaissances de l'élève dans la matière concernée et la capacité des élèves à faire le test dans leur langue maternelle lorsque l'anglais est la langue d'enseignement. A l'inverse, il n'y a pas d'effet significatif sur les compétences en mathématiques et en lecture, qui ont été enseignées en espagnol.  
ESPAGNE


-  **LANE-MERCIER Gillian dir., MERKLE Denise dir., KOUSTAS Jane dir.**  
**Plurilinguisme et pluriculturalisme : des modèles officiels dans le monde**  
PUM/université de Montréal, 2016, 162 p., bibliogr.  
Les flux migratoires croissants et l'émergence de l'anglais comme nouvelle *lingua franca* engendrent des sociétés pluriculturelles et plurilingues. A l'heure de mutations sociales et économiques mondiales sans précédent, quels sont les véritables enjeux (juridiques, politiques, culturels et symboliques) des politiques linguistiques et culturelles et leurs incidences sur l'éducation, la traduction ou les langues autochtones ? Inscrit dans une perspective interdisciplinaire, l'ouvrage fait état de la recherche sur le plurilinguisme officiel dans plusieurs pays et de solutions à des problèmes communs. Le plurilinguisme officiel se présente comme une solution politique et juridique concrète aux problèmes d'assimilation, de discrimination et d'exclusion engendrés par l'idéal monolingue. Les modèles officiels en place ont-ils atteint leurs objectifs politiques, socioculturels et linguistiques ? La question parcourt l'ensemble des textes réunis ici. [d'après résumé éditeur]  
BELGIQUE, LUXEMBOURG, CHINE, BURUNDI, CANADA, NIGÉRIA, GUINÉE ÉQUATORIALE, INDE  
MLAN

-  **LAURENS Mathilde coord., NTAKIRUTIMANA Evariste coord.**  
**Pistes de réflexion pour la structuration de l'enseignement des langues dans l'Afrique des Grands Lacs**  
*Synergies Afrique des Grands Lacs*, 2016, n° 5, 113 p., bibliogr.  
<http://goo.gl/FVRZTo>  
Le numéro traite du plurilinguisme comme enjeu majeur pour l'intégration régionale en matière d'enseignement et de recherche et des stratégies à mettre en place pour en tirer profit. Les articles sont issus du séminaire « Plurilinguisme : pluralité des enjeux et pluralité des approches » organisé en novembre 2015 à Kigali (Rwanda) par l'Ambassade de France et l'Institut français. Dans leurs contributions, les auteurs démontrent que le plurilinguisme n'est pas un handicap mais bien un atout pour le développement de la région. Les études de cas sur l'Ouganda, le Rwanda, le Burundi et la République démocratique du Congo portent sur la construction d'une éducation plurilinguisme dans la région des Grands Lacs, l'enseignement des langues en Ouganda où prédomine la langue anglaise, le déséquilibre de l'usage des langues en présence dans la région, la méthodologie du multilinguisme et le choix déterminant de la langue de scolarisation.  
RWANDA, OUGANDA, BURUNDI, RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO



 LECA Irina  
**Lifespan multilingual education a long-term investment**  
*European journal of language policy = Revue européenne de politique li*, avril 2016, vol. 8, n° 1, p. 7-28, bibliogr.  
<http://goo.gl/daONK9>

La protection des personnes âgées contre les effets du déclin cognitif liés à l'âge est l'un des plus grands défis des prochaines décennies, puisque ces effets vont augmenter la pression exercée sur les familles, sur les systèmes de santé et d'éducation, et, surtout, sur les économies à l'échelle mondiale. Un nombre croissant de preuves mettent l'accent sur les effets bénéfiques du bilinguisme, car il agit comme une protection contre le déclin cognitif lié au processus de vieillissement. Le présent article évalue les dernières études qui examinent les effets du bilinguisme sur la connaissance chez les personnes âgées. L'auteure cherche à déterminer si l'apprentissage des langues étrangères à un âge avancé peut constituer une solution optimale pour la construction de la réserve cognitive. En effet, il a été scientifiquement prouvé que l'apprentissage des langues engage un réseau cérébral vaste, connu pour se chevaucher avec les régions du cerveau affectées négativement par le processus de vieillissement. Elle cherche à mettre en évidence l'importance du bilinguisme à vie et, en utilisant une perspective différente, à promouvoir l'éducation multilingue tout au long de la vie. [d'après résumé revue]

 MAEDI : ministère des affaires étrangères et du développement international  
**Enquête sur l'enseignement bilingue francophone dans le monde**  
MAEDI/Paris, Institut français/Paris, juillet 2016, 52 p., annexes  
<http://goo.gl/fj5xKT>

L'appui au développement des filières bilingues francophones est une priorité de la coopération éducative française à l'étranger. Il s'inscrit dans une recherche de complémentarité avec le réseau des lycées français homologués, car les filières bilingues favorisent, dans le respect des programmes nationaux, une proximité de leurs élèves avec la langue et la culture françaises. Après avoir défini le cadre général (clés de lecture, diversité du bilinguisme francophone), l'enquête dresse un panorama des sections bilingues francophones et présente leur organisation. Elle s'intéresse ensuite aux élèves de ces sections (enseignements et résultats) et aux enseignants (recrutement et profil, ressources à leur disposition). [d'après résumé éditeur]

ÉTATS-UNIS, AMÉRIQUE DU NORD, MAROC, ROUMANIE, EUROPE, AFRIQUE SUBSAHARIENNE, AMÉRIQUE DU SUD, MOYEN ORIENT, AFRIQUE DU NORD, ASIE, OCÉANIE, UNION EUROPÉENNE

## Études transrégionales en éducation



ASSIE-LUMUMBA N'Dri Thérèse éd., BROCK-UTNE Birgit éd., OVIawe Joan Osa éd.

### **Rediscovering the Ubuntu paradigm in education: special issue**

*International review of education*, février 2016, vol. 62, n° 1, p. 1-111, bibliogr.

<https://goo.gl/Lbt1zW>

Partie intégrante des traditions humanistes africaines, la philosophie « ubuntu » situe l'identité au sein d'une approche collective ; la relation entre une personne et sa communauté est réciproque, interdépendante et mutuellement bénéfique. Une philosophie pédagogique et curriculaire soutenue par la pensée « ubuntu » contribuerait à atténuer les effets de l'héritage colonial sur les systèmes éducatifs d'Afrique et serait une première étape vers la récupération de l'espace éducatif africain. Le premier article constitue une réflexion critique sur la dynamique éducative et la lutte des Africains pour leur liberté et le droit de contrôler leur propre destin, des débuts du colonialisme à nos jours. Les articles suivants abordent pensée « ubuntu » et aménagement linguistique, le rôle d'une éducation de style « ubuntu » pour élaborer une pédagogie adaptée à la culture en Namibie, le modèle colombien d'école rurale « Escuela Nueva », l'héritage pédagogique et éthique de la réforme éducative « École citoyenne » à Porto Alegre (Brésil), enfin, développement international de l'éducation et idéaux « ubuntu ».

NAMIBIE, BRÉSIL, AFRIQUE DU SUD, COLOMBIE



BENAVOT Aaron dir.

### **Global education monitoring report 2016: education for people and planet: creating sustainable futures for all**

UNESCO/Paris, septembre 2016, 535 p., bibliogr., annexes

<http://goo.gl/Uc4vhD>

Le Rapport mondial de suivi sur l'éducation (Rapport GEM) est le premier d'une série qui s'attachera à examiner les progrès de l'éducation dans le cadre des nouveaux Objectifs de développement durable (ODD) visés dans le nouveau Programme de développement durable à l'horizon 2030. Celui-ci porte sur six domaines fondamentaux : la planète, la prospérité, l'humanité, la paix, le lieu et le partenariat. À partir d'éléments factuels, le rapport formule des recommandations sur les politiques, les stratégies et les programmes qu'il sera nécessaire de mettre en œuvre afin de relever les défis auxquels l'humanité et la planète sont actuellement confrontées. Il est urgent d'accélérer les progrès dans le domaine de l'éducation. Au rythme actuel, le monde parviendra à un enseignement primaire universel en 2042, à un enseignement secondaire du premier cycle universel en 2059 et secondaire du second cycle universel en 2084, ce qui voudrait dire qu'il aurait un demi-siècle de retard par rapport à la date butoir de 2030 fixée pour la réalisation des ODD. Un [résumé en français](#) est disponible.

AFRIQUE SUBSAHARIENNE, ASIE, AMÉRIQUE LATINE, OCÉANIE, CARAIBES, PAYS ARABES, PACIFIQUE, EUROPE, MAGHREB, MACHREK, AMÉRIQUE DU NORD



BERNARDI Fabrizio éd., BALLARINO Gabriele éd.


### **Education occupation and social origin: a comparative analysis of the transmission of socio economic inequalities**

Edward Elgar Publishing/Cheltenham, 2016, 292 p., bibliogr.


Cet ouvrage collectif présente une quinzaine d'études nationales consacrées à l'exploration des relations entre l'origine sociale, le niveau d'éducation atteint et la relation formation –emploi. Il a pour objectif d'étudier la force de ces relations dans les divers pays et d'évaluer leur évolution dans des sociétés développées. Les auteurs, sociologues, vont se focaliser sur la relation entre l'origine sociale et la position sociale atteinte. Les études examinent successivement quatre questions. La plus centrale est de savoir si l'origine sociale marque encore les trajectoires, à niveau éducatif comparable. Si c'est le cas, cette influence a-t-elle décliné dans le temps ? Deux questions complémentaires sont envisagées : cette influence est-elle aussi marquée à tous les niveaux d'éducation et la valeur même des diplômes a-t-elle évolué au fil des générations étudiées ? A consulter, la [note de lecture](#) de Marie Duru-Bellat, sociologue de l'éducation, dans la rubrique [Lectures](#) du portail *Liens socio*.

ALLEMAGNE, ESPAGNE, ÉTATS-UNIS, FRANCE, HONGRIE, ITALIE, ISRAËL, JAPON, NORVEGE, PAYS BAS, ROYAUME UNI, RUSSIE, SUEDE, SUISSE


A 3 BER

-  BORGONOVİ Francesca, PAL Judith  
**Being 15 in 2015: a framework for the analysis of student well-being in the 2015 study**  
OCDE/Paris, septembre 2016, 65 p., bibliogr., (OECD Education Working Papers)  
<http://goo.gl/aEKyqU>


En 2015, PISA, le Programme international pour le suivi des acquis des élèves, a interrogé les élèves sur leur bien-être, en plus de sa collecte de données sur leurs compétences dans des matières spécifiques. Ce document propose un aperçu complet et une analyse détaillée de la pertinence stratégique des cinq dimensions du bien-être couvertes dans l'enquête PISA 2015 : le bien-être cognitif, psychologique, social, physique et matériel. En outre, il examine les indicateurs sous-tendant chacune de ces dimensions, ainsi que leur valeur théorique et analytique pour les politiques d'éducation. Enfin, il identifie les lacunes dans les données des indicateurs et étudie les possibilités d'y remédier dans les prochains cycles PISA afin de dresser un portrait plus exhaustif du bien-être des élèves. [résumé éditeur]  
PAYS DE L'OCDE

-  CARLSEN Arne dir.  
**3<sup>rd</sup> global report on adult learning and education: the impact of adult learning and education on health and well-being employment and the labour market and social civic and community life**  
IUL/Hambourg, septembre 2016, 154 p., bibliogr.  
<http://goo.gl/OINMsa>

L'objectif du rapport mondial sur l'apprentissage et l'éducation des adultes (GRALE III) est de dresser un état des lieux des progrès accomplis par les pays dans la mise en œuvre des engagements pris lors de la Conférence internationale sur l'éducation des adultes en 2009 (CONFINTEA VI). L'éducation et l'apprentissage des adultes peuvent aider les populations défavorisées à s'autonomiser et renforcer leurs liens sociaux, leur réseau et leurs compétences en matière de communication. S'appuyant sur les réponses de 139 pays, l'étude montre que la plupart des pays ont réalisé des progrès dans le domaine de l'éducation et de l'apprentissage des adultes depuis 2009, qu'il s'agisse de l'élaboration de politiques, de la gouvernance, du financement, de la qualité ou de leur capacité à atteindre leur public. En outre, 124 pays considèrent que l'éducation et l'apprentissage des adultes ont un impact important sur la santé, le bien-être, la citoyenneté, la cohésion sociale, la diversité et la tolérance. GRALE III insiste également sur la contribution majeure de l'éducation et de l'apprentissage des adultes à la réalisation des Objectifs de développement durable d'ici 2030.

-  CORNU Laurence coord.  
**Confiance, éducation et autorité : dossier**  
*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p.37-174, bibliogr.

A quoi tient la confiance dans les classes, dans les établissements et au sein des systèmes éducatifs ? Comment la mesurer et à quelles conditions la soutenir, quand crise de l'éducation et crise de la confiance semblent aller de pair ? Nourri d'études inédites et d'approches diverses, ce numéro se propose d'observer la place et les formes de la confiance dans dix pays aux contextes très variés : Angleterre, Bénin, Brésil, Cambodge, Chili, Djibouti, Finlande, France, Nouvelle-Zélande, Portugal. Les auteurs montrent à quel point le champ pédagogique n'est pas indépendant du social, du politique et de ses événements. Ils s'engagent pour formuler des propositions originales. [d'après résumé éditeur]  
PORTUGAL, BÉNIN, FRANCE, CHILI, DJIBOUTI, NOUVELLE ZÉLANDE, ANGLETERRE, CAMBODGE, BRÉSIL, FINLANDE

-  CORNU Laurence  
**Introduction : pour une culture pratique de la confiance utopie concrète**  
*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p.37-55, bibliogr.

Comment se présentent autorité et confiance de par le monde dans les désorientations contemporaines de l'éducation ? Chaque pays se confronte à la crise de l'autorité, ainsi qu'aux défauts de confiance : à travers dix études conduites dans le monde, on voit à quel point le champ pédagogique n'est pas indépendant du social, du politique et de ses événements. Posant des diagnostics, définissant des concepts opératoires, les auteurs montrent à quel point le champ pédagogique n'est pas indépendant du social, du politique et de ses événements. Ils s'engagent pour formuler des propositions originales. [d'après résumé revue]  
PORTUGAL, BÉNIN, FRANCE, CHILI, DJIBOUTI, NOUVELLE ZÉLANDE, ANGLETERRE, CAMBODGE, BRÉSIL, FINLANDE

- FRASER Pablo  
**L'enseignement à la loupe 15 : la direction d'établissement : un atout pour le développement des communautés d'apprentissage professionnel**  
OCDE/Paris, septembre 2016, 4 p., (L'enseignement à la loupe)  
<http://goo.gl/w571AD>

L'encadrement pédagogique est l'ensemble de pratiques adoptées par les chefs d'établissement pour améliorer l'enseignement et l'apprentissage. Il constitue une bonne variable prédictive de la collaboration entre les enseignants et de leur engagement dans un dialogue réflexif concernant leurs pratiques. Le partage des responsabilités correspond à la capacité des établissements d'enseignement à impliquer différentes parties prenantes dans leur processus décisionnel. Ce mode de direction des établissements semble faciliter l'instauration d'une vision stratégique commune au sein des établissements. [d'après résumé éditeur]  
PAYS DE L'OCDE

- HANEMANN Ulrike éd., SCARPINO Cassandra éd.  
**Literacy in multilingual and multicultural contexts: effective approaches to adult learning and education**  
Institut de l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie/Hambourg, 2016, 167 p., bibliogr.  
<http://goo.gl/OlmFQi>

Le document propose une compilation de programmes d'alphabétisation pour adultes en langues nationales ou en langues minoritaires (ces programmes sont le fait d'organisations de la société civile désireuses de préserver les langues - cultures minoritaires) et de programmes d'alphabétisation pour les migrants et les réfugiés, en insistant sur l'importance du renforcement de les compétences de ces derniers en littératie en langue maternelle. Si certains programmes mettent l'accent sur le développement des compétences linguistiques, d'autres se focalisent sur la culture. L'une des leçons qui se dégage des expériences menées est que le succès des approches multilingues et multiculturelles dépend de la prise de décision et de la participation des communautés locales, de la conception du programme à sa mise en œuvre.

BURKINA FASO, COTE D'IVOIRE, ÉTHIOPIE, AFRIQUE DU SUD, SÉNÉGAL, MOZAMBIQUE, TCHAD, PAYS ARABES, MAROC, INDONESIE, NOUVELLE ZÉLANDE, THAÏLANDE, SUEDE, SUISSE, ÉTATS-UNIS, ÉQUATEUR, MEXIQUE, PARAGUAY, PÉROU

- ISU : Institut de statistique de l'UNESCO  
**50<sup>e</sup> anniversaire de la journée internationale de l'alphabétisation : les taux d'alphabétisme ont progressé, mais des millions restent analphabètes**  
*Bulletin d'information de l'ISU*, septembre 2016, n° 38, 10 p., (Bulletin d'information de l'ISU)  
<http://goo.gl/VFr8ei>

Pour le 50<sup>e</sup> anniversaire de la Journée internationale de l'alphabétisation, le bulletin présente les dernières données de l'Institut de statistique de l'UNESCO (ISU) sur l'alphabétisme et donne un aperçu des tendances nationales, régionales et mondiales des cinq dernières décennies. Si l'amélioration est remarquable (moins de 10 % de jeunes n'avaient pas les compétences de base en / écriture en 2014 contre près d'un quart en 1966), 758 millions d'adultes, dont deux tiers de femmes, sont analphabètes. L'[eAtlas de l'UNESCO sur l'alphabétisme](#) propose des cartes et des graphiques interactifs téléchargeables [d'après résumé revue]

AFRIQUE, ASIE, AMÉRIQUE LATINE, CARAIBES, OCÉANIE

 KAHN Pierre dir., YOUENN Michel dir.  
**Formation, transformations des savoirs scolaires : histoires croisées des disciplines, XIX<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles**

Presses universitaires de Caen/Caen, 2016, 316 p., bibliogr.

Quand l'école s'est-elle ouverte à la géographie, à l'éducation artistique ou aux langues régionales ? Quels rapports les matières enseignées ont-elles entretenues avec les pratiques sociales et les savoirs savants ? Quels sont les enjeux de l'émergence et des transformations d'un savoir scolaire ? L'ouvrage atteste de l'essor actuel de l'histoire des disciplines scolaires. Quels sont les enjeux épistémologiques, culturels et sociaux de l'émergence des transformations d'une discipline scolaire ? Quel est le rôle des acteurs dans le processus de réforme didactique ? L'ouvrage peut se lire à partir de ce double questionnement. Il se décline en quatre parties : émergences, transformations, les acteurs des réformes, les réformes institutionnelles et les savoirs scolaires. [d'après résumé éditeur]

FRANCE, ITALIE, BRÉSIL  
H 1 KAH

 KHAIAT Béatrice dir.

**Le genre et la mobilité étudiante internationale**

*Les Notes de Campus France*, septembre 2016, n° 52, 16 p., stat.

<https://goo.gl/BbBnxL>

Cette note fait le point sur la problématique du genre en analysant la mobilité des étudiantes françaises et celle des étudiantes étrangères venues étudier en France. La première partie présente un état de la place occupée par les femmes dans l'enseignement supérieur en France ; malgré des améliorations récentes, le chemin vers la parité est encore long. La seconde partie établit un bilan argumenté de la mobilité internationale des étudiants français sous l'angle du genre. Tout aussi attirées par l'international que leurs homologues masculins, les étudiantes rencontrent davantage de freins à leur projet. Puis un parallèle est effectué avec les étudiants internationaux qui ont choisi la France pour leurs études ; de fortes disparités sont mises en évidence, tant au niveau des déséquilibres de genre selon les pays d'origine, qu'au niveau des types d'établissements ou des filières choisis. Enfin, la note évalue l'attractivité par genre de la France face à deux autres pays concurrents que sont les États-Unis et l'Allemagne. [résumé revue]

FRANCE, ÉTATS-UNIS, ALLEMAGNE

 KHOUAJA El-Mahdi

**Aux frontières des catégories : dossier**

*Formation emploi*, avril 2016, n° 134, 136 p., bibliogr.

Ce numéro invite à revisiter les catégories et les frontières du décrochage scolaire, de la réussite scolaire, voire professionnelle. Les frontières de la formation et de la sphère travail et hors travail, sont également interrogées par les auteurs. [résumé éditeur]

FRANCE, ESPAGNE, CATALOGNE, QUÉBEC


 LEFEUVRE Gwénaél coord., DUMAY Xavier coord.


**Le travail collectif des enseignants : dossier**


*Les Dossiers des sciences de l'éducation*, 2016, n° 35, p. 5-122, bibliogr.


L'évolution convergente des systèmes éducatifs occidentaux autour du discours normatif de « l'établissement mobilisé » et du travail collectif des enseignants n'entraîne pas d'effet homogène et linéaire sur les pratiques des enseignants. Les modalités de collaboration des enseignants peuvent prendre des formes très différentes selon le système éducatif dans lequel elles s'insèrent mais également selon les processus locaux de coordination des acteurs à l'intérieur de chaque établissement. Ce numéro thématique met en évidence des approches diversifiées de l'étude des formes de travail collectif des enseignants au sein des établissements scolaires et de leur lien avec les processus d'enseignement. Les contributions d'auteurs de Belgique, France, États-Unis, Québec permettent de saisir la diversité des modalités de travail collectif des enseignants et mettent en évidence leur lien avec les pratiques d'enseignement. [résumé revue]

BELGIQUE, FRANCE, ÉTATS-UNIS, QUÉBEC

 MAROY Christian, PONS Xavier  
**Gouverner l'école par ses résultats ? Une comparaison France-Québec**  
*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p. 29-34  
Les auteurs font état d'une recherche franco-québécoise, intitulée « *(New) Accountability and Governance in Education* » (2012-2016). Cette recherche propose une analyse sociologique multi-niveaux des politiques de gouvernance publique (*accountability*) des deux systèmes scolaires. L'article relate la méthodologie et les résultats de la recherche.  
FRANCE, QUÉBEC

 MUDRY Michel  
**L'enseignement supérieur en France et aux États-Unis : comparer l'incomparable**  
Campus France/Paris, mars 2016, 18 p., (Repères : penser la mobilité)  
<https://goo.gl/I6hoz9>  
Ce texte expose et met en balance les caractéristiques identitaires majeures de chacun des deux systèmes d'enseignement supérieur ; il reprend à son compte un rapport sénatorial de 2002 selon lequel le dispositif américain est « aux antipodes du nôtre ». La situation française, où la main invisible de l'État s'exerce, est marquée par le système des universités, l'expansion des grandes écoles, les organismes de recherche et le clivage Paris/Province. Les États-Unis se définissent par le dualisme de son enseignement supérieur, en raison de la massification rapide, l'intervention publique limitée et divisée, une compétition forte - tant pour les ressources financières qu'humaines - à cause du phénomène de marché, enfin, l'individualisation de la formation. Cette comparaison est particulièrement intéressante en raison du paradigme mondial que l'*American University* tend à devenir.  
ÉTATS-UNIS, FRANCE

 OCDE : Organisation de coopération et de développement économiques  
**Regards sur l'éducation 2016 : les indicateurs de l'OCDE**  
OCDE/Paris, septembre 2016, 548 p.  
<http://goo.gl/98lBOu>  
Ce rapport annuel présente un ensemble d'indicateurs actualisés et comparables sur les systèmes d'enseignement des 35 pays membres de l'OCDE et d'un certain nombre de pays partenaires. Il fournit des données sur la structure, le financement et les performances des systèmes d'éducation. Il est composé de quatre chapitres : 1) les résultats des établissements d'enseignement et l'impact de l'apprentissage ; 2) les ressources financières et humaines investies dans l'éducation ; 3) l'accès, la participation et la progression au sein des systèmes d'éducation ; 4) les environnements d'apprentissage et l'organisation scolaire. Cette édition présente de nouveaux indicateurs, notamment sur les chefs d'établissements et les taux de réussite des étudiants dans l'enseignement tertiaire. Elle offre de nouvelles données et analyses sur différents thèmes, dont : le salaire des enseignants, les taux d'éducation, les déséquilibres entre les sexes, les profils des élèves des filières professionnelles, etc. Il existe un [résumé en français](#).  
PAYS DE L'OCDE

 OCDE : Organisation de coopération et de développement économiques  
**School leadership for learning: Insights from TALIS 2013**  
OCDE/Paris, septembre 2016, 176 p., bibliogr.  
<http://goo.gl/PajcDU>  
Le rapport analyse la relation entre la direction d'établissement et le développement de communautés d'apprentissage professionnel. Les chefs d'établissement jouent un rôle crucial pour établir, façonner et encourager des pratiques pédagogiques de qualité. Il existe un lien clair entre la direction d'établissement et le développement de communautés d'apprentissage professionnel dans les établissements, et, ce à tous les niveaux d'enseignement. Elle est tout particulièrement liée à l'engagement des enseignants dans un dialogue réflexif et à la coopération entre enseignants. Des progrès peuvent toutefois encore être réalisés et certains indicateurs de l'encadrement pédagogique et du partage des responsabilités doivent être davantage développés à l'échelle internationale. L'un des moyens de renforcer l'encadrement pédagogique consiste à proposer aux chefs d'établissement une formation axée sur ce thème.  
PAYS DE L'OCDE

☰ Rapport mondial de suivi sur l'éducation, UNESCO : Organisation des Nations unies pour l'éducation la science et la culture

**L'aide à l'éducation stagne, compromettant les objectifs mondiaux**

Rapport mondial de suivi de l'éducation/Paris, UNESCO/Paris, mai 2016, 9 p., stat., (Document d'orientation)

<http://goo.gl/GDWcR6>

Après avoir augmenté rapidement dans les années 2000, les niveaux d'aide ont stagné en 2010 suite à la crise financière survenue dans les pays à revenu élevé et ont à peine bougé depuis. Il résulte de l'examen des données 2014 que l'aide à l'éducation a chuté en 2014. L'aide à l'éducation de base continue de chuter et ne cible pas suffisamment les pays en ayant le plus besoin et certains donateurs réorientent l'aide vers l'enseignement secondaire.

PAYS EN DÉVELOPPEMENT

☰ ROSETH Viviana V., VALERIO Alexandria, GUTIERREZ Marcela

**Education skills and labor market outcomes: results from large-scale adult skills surveys in urban areas in 12 countries**

Banque mondiale/Washington, 2016, 209 p., stat.

<http://goo.gl/kr7SyD>

Le Programme de compétences pour l'employabilité et la productivité (STEP) de la Banque mondiale se compose de deux instruments d'enquête sur l'offre et la demande de compétences en milieu urbain, l'une auprès des ménages et l'autre auprès des employeurs. STEP a été mis en œuvre en plusieurs étapes, en commençant par sept pays en 2012, cinq autres en 2013 et une troisième vague est en cours. Les informations que le Programme recueille peuvent servir à analyser les politiques au niveau des pays, mais constituent également des bases de données nationales comparables sur les compétences. Cette publication examine les données de l'enquête STEP auprès des ménages dans les douze premiers pays de STEP à travers le prisme des résultats scolaires. Elle porte sur la trajectoire de l'acquisition des compétences, les conditions d'arrière-plan associées au niveau de scolarité (comme la santé des répondants et le niveau de scolarité de leurs parents), les compétences cognitives (écriture, calcul et lecture), les compétences liées à l'emploi, les compétences socio-émotionnelles, enfin, le statut professionnel des répondants (employés, chômeurs ou inactifs). Il existe deux autres volumes avec les données statistiques par [niveau d'instruction](#) et selon les [compétences en lecture](#).

BOLIVIE, COLOMBIE, GHANA, LAOS, UKRAINE, VIETNAM, CHINE, ARMÉNIE, AZERBAIDJAN, GÉORGIE, KENYA, MACÉDOINE

☰ TAN Jee-Peng, LEE Kiong Hock, FLYNN Ryan, et al.

**Workforce development in emerging economies: comparative perspectives on institutions praxis and policies**

Banque mondiale/Washington, juin 2016, 96 p., bibliogr.

<http://goo.gl/IKrt4K>

L'ouvrage examine les systèmes de Développement de la main d'œuvre (WfD en anglais) dans les économies émergentes et présente des données nouvelles au niveau des systèmes, générées par l'Approche systémique pour de meilleurs résultats éducatifs (SABER en anglais). Il s'agit d'un outil d'analyse comparative, créé pour la stratégie sur 10 ans lancée en 2012 par la Banque mondiale dans le secteur de l'éducation. Les auteurs identifient les réussites et les problèmes communs à tous les pays de l'échantillon. Dans les pays en retard de développement, les plus grandes difficultés concernent la création et le maintien de partenariats stratégiques avec les employeurs, un financement équitable et efficace pour la formation professionnelle, et la mise en place de mécanismes qui améliorent la reddition de compte de la part des prestataires de formation par rapport à la performance de leurs stagiaires sur le marché du travail. [d'après résumé éditeur]

ARMÉNIE, BULGARIE, CHILI, ÉGYPTÉ, GÉORGIE, GRENADE, IRAK, IRLANDE, JORDANIE, CORÉE DU SUD, LAOS, MACÉDOINE, MALAISIE, MOLDAVIE, MAROC, SINGAPOUR, SALOMON, SRI LANKA, SAINTE LUCIE, TADJIKISTAN, TIMOR ORIENTAL, TUNISIE, TURQUIE, OUGANDA, UKRAINE, VIETNAM, YÉMEN

- UNESCO : Organisation des Nations unies pour l'éducation la science et la culture  
**Evaluation of the education for all (EFA) global and regional coordination mechanisms**  
UNESCO/Paris, juin 2016, 122 p., bibliogr., annexes  
<http://goo.gl/JoICkA>

En charge de la conduite et de la coordination de l'agenda mondial de l'Education 2030, l'UNESCO a commandé une évaluation des mécanismes de coordination de l'éducation pour tous (EPT) qui analyse le leadership et le rôle de l'UNESCO dans le partage des connaissances, la diffusion et la mobilisation des ressources. L'évaluation a été réalisée à partir de 250 documents liés à l'EPT, des entretiens menés avec plus de 230 intervenants clés et à partir de 10 missions de terrain. Le suivi des progrès a été effectué sur trois phases (2000-2004, 2005-2010 et 2011 -2015). Après avoir décrit la méthodologie utilisée, puis les résultats (la pertinence, la cohérence et l'efficacité de la coordination), les auteurs formulent des recommandations.

- UNESCO.IIPE : Institut international de planification de l'éducation, ISU : Institut de statistique de l'UNESCO, Pôle de Dakar  
**Qui paie pour quoi dans l'éducation ? Les véritables coûts révélés grâce aux comptes nationaux de l'éducation**  
ISU/Montréal, 2016, 12 p., bibliogr.  
<http://goo.gl/FJ86T1>

En dépit des promesses d'accroître le financement de l'Objectif de développement (ODD) 4, de nombreux pays ne savent toujours pas combien ils dépensent en matière d'éducation, ne disposant pas des outils ou des données nécessaires. Fruit d'un projet commun de l'Institut de statistique de l'UNESCO, de l'IIPE et du Pôle de Dakar IIPE, financé par le Partenariat mondial pour l'éducation, le rapport montre comment les pays peuvent produire des données précises en utilisant une nouvelle méthodologie, celle des Comptes nationaux de l'éducation (CNE). L'expérience menée dans huit pays pilotes (Côte d'Ivoire, Guinée, RPD Laos, Népal, Sénégal, Ouganda, Vietnam, Zimbabwe) a démontré que la mise en œuvre des CNE peut être complexe. Le document présente un ensemble de lignes directrices pour aider d'autres pays à les appliquer, étape par étape [d'après résumé éditeur]  
SÉNÉGAL, OUGANDA, COTE D'IVOIRE, ZIMBABWE, NÉPAL, VIETNAM, LAOS


- UNICEF : Fonds des Nations unies pour l'enfance  
**La situation des enfants dans le monde 2016 : l'égalité des chances pour chaque enfant**  
UNICEF/New-York, juin 2016, 184 p.  
<http://goo.gl/SD0Z5D>

Chaque enfant à un droit à la santé, à l'éducation et à la protection et chaque société a intérêt à accroître les opportunités de chacun dans la vie. Pourtant, sur toute la planète, l'égalité des chances n'est pas assurée pour des millions d'enfants, cela sans autre raison que le pays, le sexe ou les circonstances de leur naissance. Le rapport 2016 sur la situation des enfants dans le monde soutient que les progrès pour les enfants les plus défavorisés ne sont pas seulement une exigence morale mais aussi un impératif stratégique. Les parties prenantes doivent faire un choix précis : investir dans l'accélération des progrès en faveur des enfants qui ont été oubliés ou bien faire face aux conséquences d'un monde encore plus divisé d'ici 2030. Alors que s'engage un nouveau programme de développement, le rapport s'achève avec une série de recommandations permettant de préparer la voie vers un monde plus équitable. [résumé éditeur]

- UNICEF : Fonds des Nations unies pour l'enfance  
**Uprooted: the growing crisis for refugee and migrant children**  
UNICEF/Florence, septembre 2016, 134 p.  
<http://goo.gl/ermoLK>

Près de 50 millions d'enfants dans le monde ont migré ou ont été déplacés de force et le nombre d'enfants réfugiés a plus que doublé au cours des dix dernières années. Ce rapport de l'UNICEF présente, dans une première partie, une perspective globale de la situation de ces enfants dans le monde puis des données complètes sur les cinq régions : Afrique, Amérique, Asie, Europe, Océanie. A partir des données récoltées, l'UNICEF a défini 6 objectifs. Un [résumé analytique](#) et les principales conclusions sont proposés en français (8 p.).  
AFRIQUE, ASIE, EUROPE, OCÉANIE, AMÉRIQUE DU NORD, AMÉRIQUE DU SUD, AMÉRIQUE CENTRALE




-  VARGHESE N.V. ed., MARTIN Michaela ed.  
**Governance reforms in higher education: a study of institutional autonomy in Africa**  
UNESCO. IPE/Paris, 2016, 38 p., bibliogr., (IIEP research papers)  
<http://goo.gl/60r49J>

Les réformes des années 1990 visaient à trouver des formes alternatives de financement et à accroître l'efficacité de gestion de l'enseignement supérieur dans les pays en développement, notamment en Afrique. Si les taux d'inscription dans l'enseignement supérieur sont faibles dans les pays africains, ils connaissent pourtant la croissance la plus importante au niveau mondial. La relance de l'enseignement supérieur résulte des réformes qui ont réduit le rôle de l'État dans le financement de l'éducation ainsi que son contrôle sur la gouvernance institutionnelle. A partir d'études menées dans plusieurs pays (Éthiopie, Ghana, Kenya, Nigeria, Afrique du Sud), la publication analyse comment ces réformes ont changé la façon dont le système d'enseignement supérieur est régi et comment les institutions sont gérées. Elle présente d'abord le contexte général dans lequel s'inscrit le développement de l'enseignement supérieur. Les auteurs traitent ensuite des réformes dans ces domaines à travers des études de cas avant de s'interroger sur les effets des réformes sur la gouvernance et la gestion de l'enseignement supérieur.

AFRIQUE SUBSAHARIENNE

## Afrique du Nord – Moyen Orient

-  ASSAAD Ragui, SALEH Mohamed  
**Does improved local supply of schooling enhance intergenerational mobility in education? evidence from Jordan**  
Banque mondiale/Washington, septembre 2016, 47 p., bibliogr., stat., (Policy research working paper)  
<https://goo.gl/M8YEy8>

L'impact de la croissance de l'offre locale d'écoles publiques sur la mobilité intergénérationnelle dans l'éducation durant la période postcoloniale est une question de premier ordre dans le monde arabe. Les auteurs s'intéressent à cette thématique dans le cadre de la Jordanie, en utilisant un ensemble de données qui s'appuie sur une enquête auprès des ménages et un recensement scolaire, afin de recueillir des informations sur les élèves et leurs parents. Les résultats montrent que la disponibilité locale d'écoles publiques de base augmente bien la mobilité intergénérationnelle dans l'éducation, mais qu'une augmentation de l'offre locale d'établissements publics secondaires ne semble pas avoir d'effet sur la mobilité intergénérationnelle éducative. [d'après résumé éditeur]

JORDANIE

-  Banque mondiale  
**ICT and the education of refugees: a stocktaking of innovative approaches in the MENA region: lessons of experience and guiding principles**  
Banque mondiale/Washington, juillet 2016, 43 p., bibliogr., annexes  
<http://goo.gl/j15qx9>

Plus de 10 millions d'enfants d'âge scolaire ont été forcés de quitter l'école au Moyen-Orient et en Afrique du Nord en raison de conflits armés dans la région. Alors que les gouvernements et les organisations internationales luttent pour leur assurer un environnement d'apprentissage sécurisé et une éducation de qualité, beaucoup se tournent vers les technologies de l'information et de la communication (TIC). Loin de viser l'exhaustivité, cette note vise à donner un aperçu du rôle que les TIC ont joué, les promesses qu'elles recèlent, les projets en cours de préparation et les chantiers futurs, dans un souci de promouvoir le dialogue et d'informer. La note montre notamment la nécessité d'adapter les interventions à chaque situation spécifique et le potentiel que représente l'enseignement privé à petite échelle assisté par la technologie. La recherche manque encore de preuves sur l'efficacité des TIC dans l'éducation en général, et plus encore en situation d'urgence ; la situation actuelle offre de nombreuses possibilités pour y remédier. [d'après résumé éditeur]

AFRIQUE DU NORD, MOYEN ORIENT, MAGHREB, MACHREK

 Banque mondiale  
**L'éducation entrepreneuriale peut-elle améliorer les opportunités d'emploi des diplômés universitaires ?**

Banque mondiale/Washington, août 2016, 4 p., (De l'évidence empirique à la formulation de politiques)

<https://goo.gl/Bdu5pY>

Avant même le début du Printemps Arabe, de nombreux pays de la région avaient reconnu l'importance d'améliorer les opportunités d'emploi pour leurs citoyens. Ces gouvernements restent confrontés au défi de déterminer quels programmes fonctionnent et dans quelles situations. En Tunisie, la Banque mondiale a travaillé avec le gouvernement pour évaluer un programme d'éducation entrepreneuriale et d'accompagnement à l'élaboration de plans d'affaires destiné aux étudiants universitaires. Les résultats de l'évaluation montrent que le programme, actuellement dans sa 7<sup>e</sup> année, a facilité l'insertion des diplômés dans les emplois indépendants, et aidé les étudiants à acquérir des compétences entrepreneuriales à court terme. Cependant, l'impact n'a pas été soutenu quatre ans après l'obtention du diplôme pour la première cohorte de participants. Les résultats ont montré que l'accès au capital est un défi majeur pour de nombreux entrepreneurs potentiels. Alors que les gouvernements des pays de la région sont aux prises avec un taux de chômage élevé chez les jeunes instruits et qualifiés, les leçons tirées de cette évaluation aideront les décideurs, responsables politiques et experts en développement à façonner des programmes qui livreront des impacts plus durables. [résumé éditeur]

TUNISIE

 ETF: European training foundation  
**GEMM governance for employability in the Mediterranean: final report summary**

ETF/Turin, 2016, 25 p.

<http://goo.gl/kk8Fas>

Le projet de l'ETF Gouvernance pour l'employabilité en Méditerranée (GEMM), qui court de 2013 à 2016, s'articule autour de deux grands axes : le financement de l'enseignement et de la formation professionnelle (EFP) et l'assurance de la qualité. Le projet propose de renforcer les capacités des parties prenantes cibles en améliorant la mise en réseau et le partage entre les pays de la région. La synthèse du rapport GEMM décrit tout d'abord le contexte complexe de la région pour l'employabilité des jeunes, avec des faits et chiffres clés sur la Méditerranée méridionale et orientale. Puis il est question de la gouvernance multi-niveaux, qui sait tirer le meilleur parti des partenariats. Le projet est décrit en détail ainsi que ses principales réalisations : la cartographie et l'analyse de la gouvernance de l'EFP ; le renforcement des capacités à l'échelon national et l'apprentissage par les pairs ; enfin des exemples de projets pilotes. L'ouvrage se termine par des conclusions et des recommandations. Le [compendium des projets](#) est consultable.

ALGÉRIE, ÉGYPTÉ, ISRAËL, JORDANIE, LIBYE, MAROC, PALESTINE, TUNISIE

## Afrique sub-saharienne

 ALTINOK Nadir  
**Analyse critique et méthodologique des données d'éducation de l'Afrique subsaharienne**

AFD/Paris, juillet 2016, 147 p., bibliogr., annexes, (Papiers de recherche de l'AFD)

<http://goo.gl/NJE0hM>

Depuis le lancement de l'initiative Éducation pour tous (EPT) à Dakar en 2000, la plupart des pays en développement ont lancé des politiques éducatives ambitieuses. L'étude analyse leur pertinence en détaillant la nature des indicateurs utilisés, notamment les indicateurs de qualité, pour mesurer la performance des systèmes éducatifs. En montrant que des incohérences subsistent au sein même des évaluations internationales sur les acquis des élèves, l'étude dresse un bilan mitigé des données disponibles sur le plan international. Si certains pays ont progressé de façon significative dans l'accès ou l'achèvement de l'éducation, les progrès concernant l'équité et la qualité de l'éducation sont plus mitigés. L'auteur dresse d'abord l'historique des engagements internationaux en faveur de l'éducation, présente les sources de données et les indicateurs utilisés puis, les problèmes méthodologiques et l'analyse de la performance des pays à l'horizon 2015. En annexes, les données et des fiches pays. [d'après résumé éditeur]

AFRIQUE DU SUD, ANGOLA, BÉNIN, BOTSWANA, BURKINA FASO, BURUNDI, CAMEROUN, COMORES, CONGO, COTE D'IVOIRE, GABON, GAMBIE, GHANA, GUINÉE ÉQUATORIALE, GUINÉE, GUINÉE BISSAU, KENYA, LESOTHO, LIBÉRIA, MALAWI, MADAGASCAR, NAMIBIE, NIGER, NIGÉRIA, OUGANDA, RÉPUBLIQUE CENTRAFRICAINE, RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO, RWANDA, SAO TOMÉ ET PRINCIPE, SÉNÉGAL, SEYCHELLES, SIERRA LÉONE, SOMALIE, SUD SOUDAN, SWAZILAND, TANZANIE, TOGO, TCHAD, ZAMBIE, ZIMBABWE



BROCK-UTNE Birgit

**The ubuntu paradigm in curriculum work language of instruction and assessment**

*International review of education*, février 2016, vol. 62, n° 1, p. 29-44, bibliogr.

<https://goo.gl/Gy96X0>

L'article analyse la notion d'« ubuntu », représentation du monde africain ancrée dans le caractère communautaire de la vie en Afrique. Certains éléments de ce concept humaniste se retrouvent dans plusieurs philosophies eurasiennes et latino-américaines. La pensée « ubuntu » est également appliquée dans l'aménagement linguistique ; la question de la langue d'instruction est abordée ici à travers un principe « ubuntu ». L'auteure se penche sur les politiques linguistiques dans l'éducation, à la fois au micro-niveau où prédominent translinguisme et changement de langue, et au macro-niveau où s'effectue l'aménagement linguistique valorisant (*Prestige Planning*). Les pratiques d'évaluation appliquées dans les écoles sont également envisagées à travers l'optique « ubuntu ». Dans quelle mesure les pays en développement peuvent-ils adhérer à une politique éducative fondée sur leurs propres valeurs, s'ils doivent participer à des enquêtes d'évaluation telles que les Tendances de l'Enquête Internationale sur les mathématiques et les sciences (TIMSS) et le Programme international pour le suivi des acquis des élèves (PISA) pour le développement ? [résumé revue]

AFRIQUE



DE KETELE Jean-Marie

**L'indispensable rapport PASEC 2014**

*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p. 15-17

L'article décrit la dernière enquête PASEC, Programme d'analyse des systèmes éducatifs, mise en œuvre en 2014 dans dix pays d'Afrique francophone par la Confemem et dont les résultats viennent d'être publiés. Il expose les compétences évaluées, les indicateurs retenus et présente une synthèse des résultats de l'analyse.

AFRIQUE SUBSAHARIENNE



KHOUDOUR David dir., LORENCEAU Adrien, RUDE Cecilie, et al.

**Enseignement supérieur et marché du travail au Togo : comment valoriser les compétences ?**

OCDE/Paris, septembre 2016, 160 p., (Etudes du Centre de Développement)

<http://goo.gl/KV4IBo>

Les compétences qui occupent une place centrale dans le développement économique, social et humain des individus et des sociétés sont d'autant plus importantes pour une économie en développement comme le Togo qui doit faire face à l'ampleur de la pauvreté et à de fortes inégalités (prévalence d'activités peu productives dans le secteur informel et faible création d'emplois décents). L'étude examine le système éducatif et le marché du travail pour identifier les défis à relever en termes de compétences. Elle s'appuie pour cela sur la méthodologie développée par l'OCDE dans le cadre des stratégies nationales de compétences. Après une présentation du contexte économique et social du Togo et de la stratégie de compétences développée par l'OCDE, le rapport identifie les défis que le système éducatif togolais doit relever, tels que le développement et la mobilisation des compétences requises sur le marché du travail.

[d'après résumé éditeur]

TOGO



NAPPORN Clarisse

**La relation maître-élève et la question de l'autorité. Une étude sur le Bénin**

*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p. 57-66, bibliogr.

La relation maître-élève, de l'école élémentaire à l'université, se caractérise par un rapport de pouvoir envisagé souvent comme un rapport d'autorité. Par le passé, au Bénin, la personne de l'enseignant inspirait respect et le maître représentait une autorité éducative et un modèle. L'exercice de ce pouvoir et de cette autorité ne semble plus aussi évident et revêt aujourd'hui des formes très variées dans un contexte marqué par une politisation accrue du système éducatif béninois. Cet article s'appuie sur une enquête menée auprès de 649 élèves, enseignants du primaire et du secondaire, responsables académiques et parents d'élèves, afin de répertorier les formes que prennent les relations maître-élève et de faire ressortir les indicateurs de l'affaiblissement de l'autorité du maître. Les résultats de l'enquête ont permis aussi d'indiquer les qualités et les valeurs attendues des enseignants. [résumé revue]

BÉNIN

☰ PASEC : Programme d'analyse des systèmes éducatifs de la CONFEMEN, CONFEMEN : Conférence des ministres de l'éducation des pays ayant le français, ministère de l'éducation nationale et de l'alphabétisation du Burkina Faso

**PASEC2014 : performances du système éducatif burkinabé : compétences et facteurs de réussite au primaire**

PASEC : Programme d'analyse des systèmes éducatifs de la CONFEMEN/Dakar, septembre 2016, 164 p., bibliogr.

<http://goo.gl/UBvUZ4>

Le rapport dégage les forces et les faiblesses du système éducatif en début et en fin de scolarité primaire. L'enquête menée au Burkina Faso a concerné plus de 4 300 élèves de 290 écoles. Le rapport présente d'abord le système éducatif burkinabé, puis l'évaluation PASEC 2014 menée au Burkina Faso. Le troisième chapitre présente les compétences des élèves, et les principales difficultés qu'ils rencontrent, en début et en fin de scolarité primaire en langue-lecture et en mathématiques. Les trois chapitres suivants traitent des disparités nationales et scolaires, des facteurs de réussite en fin de scolarité primaire et proposent une synthèse ainsi que des pistes de réflexion et d'action.

BURKINA FASO

☰ PASEC : Programme d'analyse des systèmes éducatifs de la CONFEMEN, CONFEMEN : Conférence des ministres de l'éducation des pays ayant le français, ministère de l'éducation nationale de la République du Burundi

**PASEC2014 : performances du système éducatif burundais : compétences et facteurs de réussite au**

**Primaire**

PASEC : Programme d'analyse des systèmes éducatifs de la CONFEMEN/Dakar, 2016, 144 p., bibliogr., [mise en ligne en septembre 2016]

<http://goo.gl/qrFXXm>

Le Programme d'analyse des systèmes éducatifs de la CONFEMEN (PASEC) évalue les performances des systèmes éducatifs afin d'améliorer la qualité de l'éducation et d'aider à l'élaboration et au suivi des politiques éducatives. L'évaluation internationale PASEC2014 a permis de mesurer le niveau de compétences des élèves en début et en fin de scolarité primaire, en langue d'enseignement et en mathématiques. L'étude menée au Burundi révèle qu'en début de cycle 79,1% des élèves sont au-dessus du seuil suffisant en langue (56,5% en fin de cycle) et 96,6% le sont en mathématiques (86,7% en fin de cycle). Les auteurs présentent le système éducatif burundais (orientations politiques, système d'évaluation nationale...) et la méthodologie d'évaluation ; puis, les compétences des élèves, les disparités nationales et l'environnement scolaire ainsi que les facteurs de réussite ; et proposent une synthèse et des pistes d'action.

BURUNDI

☰ SHIMELES Abebe


**Can higher education reduce inequality in developing countries?: expanding higher education might solve rising youth unemployment and widening inequality in Africa**


IZA/Bonn, juillet 2016, 9 p., bibliogr.

<http://goo.gl/qvOFA7>


L'enseignement supérieur peut-il réduire les inégalités dans les pays en développement ? Son développement pourrait résoudre la hausse du chômage des jeunes et le creusement des inégalités en Afrique. Les pays en voie de développement doivent faire face à deux problèmes structurels : le fort taux de chômage et de fortes inégalités sociales. Ces dernières années, les hommes politiques ont fortement investi dans l'éducation dans les pays en voies de développement pour résoudre ces deux problèmes. Mais la question est de savoir s'il vaut mieux investir dans l'enseignement primaire, secondaire ou supérieur.

AFRIQUE SUBSAHARIENNE

 TSEHAYE Rachel Solomon  
**Des rapports à l'école à Djibouti : entre confiance et défiance**  
*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p. 91-102, bibliogr.  
Cet article vise à interroger les rapports à l'école et aux savoirs, en évaluant leur légitimité au travers des discours des enseignants, des parents et des élèves à Djibouti. En rendant compte à quel point les différents modes de scolarisation, par les savoirs qu'ils diffusent et qui les identifient, font ou non autorité, sont appréhendées la confiance et la défiance manifestées envers l'école, publique et privée, coranique ou catholique, envers ses contenus, ses diplômés et les aspirations professionnelles auxquelles chaque type renvoie. [résumé revue]  
DJIBOUTI

 Union africaine, Groupe de la banque africaine de développement, PNUD : Programme des Nations unies pour le développement, Commission économique des Nations Unies pour l'Afrique  
**OMD-Agenda 2063/ODD - Rapport de transition 2016 - Vers une approche intégrée et cohérente du développement durable en Afrique**  
Commission économique pour l'Afrique/Addis-Abeba, Union africaine/Addis-Abeba, Groupe de la Banque africaine de développement/Abidjan, PNUD/Addis-Abeba, septembre 2016, 157 p., bibliogr., annexes  
<http://goo.gl/UH4eEi>  
Si l'Afrique a réalisé de grandes avancées dans la réalisation des Objectifs du millénaire pour le développement (OMD) dans le domaine de l'éducation primaire pour tous, l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes, la réduction de la mortalité infantile et la préservation de l'environnement, les engagements en matière d'aide au développement international n'ont été que partiellement tenus, ce qui entrave grandement la mise en place d'un partenariat mondial pour le développement. L'adoption en 2015 de l'Agenda 2063 pour l'Afrique et, à l'échelle mondiale, du Programme de développement durable à l'horizon 2030 est opportune, les deux programmes axant leur approche du développement durable. Le rapport dresse le bilan des performances africaines, puis examine les enjeux et les possibilités liés aux nouveaux programmes de développement et dessine des perspectives politiques. [d'après résumé éditeur]

## Amérique du Nord

 ARNAULT Patricia, BERTHET Jean-Pierre, BERTRAND Claude, et al.  
**Regards sur l'université Laval Québec**  
Ministère de l'éducation nationale de l'enseignement supérieur et de la recherche/Paris, août 2016, 61 p.  
<http://goo.gl/ryMems>  
En mai 2015, à l'initiative de la DGEIP (Direction générale de l'enseignement supérieur et de l'insertion professionnelle), une mission a été organisée à l'université Laval à Québec pour comprendre les dynamiques et les processus mis en œuvre pour soutenir la politique d'amélioration continue des pratiques pédagogiques dans une université. Le rapport rappelle dans quel contexte cette politique a été définie, quels en sont les déclinaisons opérationnelles et les effets dans la perspective de donner à comprendre et partager les analyses de cette étude de cas. Après une présentation générale de l'établissement qui a servi de terrain d'étude aux membres de la mission et de mise en contexte institutionnel, il présente l'organisation et le développement pédagogiques au sein de l'université Laval. Quatre thématiques sont plus particulièrement étudiées : la gouvernance, la structuration de l'offre de formation, la réussite des étudiants, et l'accompagnement des enseignants dans l'évolution de leurs pratiques pédagogiques. [d'après résumé éditeur]

ROUSSEAU Nadia, POINT Mathieu, VIENNEAU Raymond, et al.  
**Les enjeux de l'intégration et de l'inclusion scolaire des élèves à risque du primaire et du secondaire : méta-analyse et méta-synthèse**

FRQSC : Fonds de recherche du Québec - Société et culture/Québec, 2016, 56 p., bibliogr.

<http://goo.gl/i7h8nG>

Cette synthèse avait comme principal objectif de produire une nouvelle compréhension des enjeux de l'intégration et de l'inclusion scolaire des élèves à risque du primaire et du secondaire en classe ordinaire. Les résultats ont permis de mettre en évidence les apports et les limites associées aux pratiques qui tendent vers l'inclusion ou l'intégration scolaire. Les conditions favorables et défavorables au développement de pratiques plus inclusives en contexte d'enseignement primaire et secondaire ont été répertoriées. Au primaire, les conditions favorables au développement de pratiques plus inclusives touche la personne de l'enseignant dont sa représentation de l'élève en fonction de ses capacités plutôt que de ses limites, sa représentation de l'école comme un lieu d'apprentissage, et sa préoccupation accrue pour la planification de l'enseignement; et les pratiques collaboratives. Au secondaire, les conditions favorables au développement de pratiques plus inclusives gravitent autour du *leadership* de la direction d'école (leadership organisationnel et pédagogique).

QUÉBEC

## Amérique latine – Caraïbes

CESPEDES Carina, ROBLES Claudia  
**Niñas y adolescentes en América Latina y el Caribe. Deudas de igualdad**

CEPAL/Santiago de Chile, Nations Unies/Santiago de Chile, mai 2016, 99 p.

<http://goo.gl/sNOGw5>

Les petites filles et les adolescentes en Amérique latine et dans les Caraïbes naissent, vivent et se développent dans des circonstances particulières à cause de la confluence de deux facteurs qui se renforcent mutuellement : être de sexe féminin et être mineures. L'expérience d'être une fille ou une adolescente est alors conditionnée par les systèmes de discrimination et d'exclusion en vigueur dans les sociétés. Cette étude donne un aperçu des inégalités (éducation, emploi, santé, mariage précoce, violence de genre) subies par les filles et les adolescentes de la région et fournit une série de recommandations qui visent à éliminer toutes ces formes de discrimination qui les touchent.

AMÉRIQUE LATINE

Comisión para la Educación de Calidad para Todos  
**Construyendo una educación de calidad: un pacto con el futuro de América Latina**

Santillana/Buenos Aires, 2016, 222 p., bibliogr.

<http://bit.ly/2cBp3JV>




Basé sur une analyse détaillée des systèmes d'éducation dans la région, ce rapport montre que les jeunes latino-américains n'atteignent pas des niveaux d'apprentissage acceptables et que l'Amérique latine reste à la traîne derrière le reste du monde développé et émergent. La Commission recommande de prendre des mesures dans six domaines prioritaires pour améliorer la qualité de l'éducation : (1) le développement de la petite enfance, (2) l'excellence de l'enseignement, (3) l'évaluation des apprentissages, (4) les nouvelles technologies, (5) la pertinence de la politique éducative, et (6) le financement durable. La Commission propose la création de pactes sociaux qui déterminent les objectifs des réformes, fixent des objectifs, engagent des ressources et établissent des mécanismes de responsabilité mutuelle pour améliorer la qualité de l'éducation.

GALLO Sílvio, FILORDI DE CARVALHO Alexandre  
**Des lycéens se constituent en « groupe sujet »... et réinventent une confiance politique. Le cas des écoles de l'État de São Paulo au Brésil**

*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p. 137-146, bibliogr.

Cet article aborde la question de la perte de confiance politique dans la gestion de l'État, et – paradoxalement – l'apparition d'une confiance de la communauté dans l'espace public, à travers l'analyse d'un événement politique récent au Brésil. Au deuxième semestre 2015, après l'annonce, par le secrétariat à l'éducation de São Paulo, d'un processus de réforme du système scolaire impliquant la fermeture d'établissements, des groupes de lycéens ont essayé en vain d'entamer un dialogue avec le gouvernement puis ont occupé plusieurs écoles publiques, ce qui a conduit à un recul du gouvernement. On peut lire cet événement comme une transformation de « groupes assujettis » en « groupes-sujets ». [résumé revue]

BRÉSIL

-  LUGO María -Teresa  
**Entornos digitales y políticas educativas: dilemas y certezas**  
IPE : Instituto internacional de planeamiento de la educación. Sede regional Buenos Aires, 2016, 170 p.  
<https://goo.gl/aZM5Y7>  
Cette publication invite à une réflexion sur les différentes façons d'intégrer les technologies de l'information et des communications (TIC) dans l'éducation en Amérique latine. L'intégration des TIC dans les systèmes éducatifs est considérée comme une occasion de réviser et d'actualiser les processus d'enseignement et d'apprentissage en cherchant à en améliorer la qualité. Les auteurs analysent l'impact des environnements numériques, les possibilités de reconfigurer la conception pédagogique de l'enseignement et de répondre aux besoins des enfants et des jeunes dans des contextes de disponibilité technologique.  
COSTA RICA, PÉROU, ARGENTINE, COLOMBIE, URUGUAY
-  RAMIREZ Maria José, VITERI Adriana  
**Los docentes de tercer y sexto de América Latina y el Caribe: características, percepciones y relación con el aprendizaje de los estudiantes**  
OREALC: Oficina Regional de Educación para América Latina y el Caribe, août 2016, 65 p., bibliogr.  
<http://goo.gl/umPcDu>  
La plupart des pays d'Amérique latine ont atteint l'objectif de couverture de l'enseignement primaire universel. Le défi est maintenant de veiller à ce que les élèves apprennent bien dans les écoles. Les enseignants étant essentiels pour le fonctionnement d'un établissement, il est important de savoir qui ils sont et de connaître leur niveau de préparation, leur motivation et leur perception des conditions d'enseignement et d'apprentissage à l'école. Les objectifs de cette étude sont : (1) déterminer les caractéristiques et les perceptions des enseignants qui sont pertinents pour la politique de l'éducation; (2) comprendre leur lien avec le niveau d'apprentissage des élèves.  
AMÉRIQUE LATINE, CARAIBES
-  WEINSTEIN José, RACZYNSKI Dagmar, HERNANDEZ Macarena  
**Confiances multiples (et parfois dissociées) des enseignants chiliens. Une étude dans les écoles primaires de la région de Valparaíso**  
*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p. 77-89, bibliogr.  
Cet article rend compte d'une étude menée dans les écoles primaires de la région de Valparaíso, au Chili, sur deux types de confiance qu'éprouvent les enseignants et sur les liens qui peuvent éventuellement naître entre eux : la confiance relationnelle et la confiance politique. La première renvoie au sentiment éprouvé par les enseignants à l'égard des différents acteurs avec lesquels ils sont en relation quotidiennement à l'intérieur de l'école, tandis que la seconde fait référence à la confiance qu'ils ressentent à l'égard des institutions éducatives et d'autres institutions ou acteurs-clés de la société chilienne. Après une description des concepts et du dispositif de recherche employé pour l'analyse, la méthodologie de l'étude réalisée est présentée, ainsi que ses principaux résultats ; puis quelques conclusions et points de discussion sont proposés à partir des données exposées. [résumé revue]  
CHILI


## Asie - Pacifique

 BRAY Mark, LIU Junyan, ZHANG Wei, KOBAKHIDZE Magda Nutsa  
**Confiance, défiance et (abus d') autorité dans l'éducation au Cambodge. Leçons tirées de l'école de l'ombre**

*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p. 125-136, bibliogr.

Partout dans le monde, au cours des dernières décennies, l'enseignement privé complémentaire s'est développé de façon considérable, parallèlement à la scolarité régulière. On appelle souvent certaines formes d'enseignement complémentaire l'école de l'ombre, car leurs programmes ressemblent à ceux des classes ordinaires. Au Cambodge, il est fréquent que des cours parallèles complémentaires soient dispensés par des enseignants du secteur public, parfois même à leurs propres élèves, et dans leurs propres établissements. Pour recruter des élèves pour leurs cours privés, les enseignants utilisent l'autorité qui leur est conférée en tant que professeurs. Cela peut limiter le développement de la confiance dans le système scolaire, mais la plupart des familles n'ont pas la possibilité de remettre en cause ces arrangements. Si l'exemple cambodgien peut être un cas extrême, l'article suggère que les caractéristiques de base de cette tendance valent pour de nombreux pays. [résumé revue]

CAMBODGE


 SKERRETT Mere, RITCHIE Jenny  
**Kia tutaiea : honorer les liens. Confiance, éducation et autorité en Nouvelle-Zélande**

*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p. 103-113, bibliogr.

L'histoire de la colonisation, à laquelle se sont superposées des tendances modernistes et, plus récemment, néolibérales, a eu un grave impact sur les communautés maories en Nouvelle-Zélande. La confiance a disparu de la relation entre colonisé et colonisateur, et de nombreux Maoris sont aux prises avec les conséquences toujours actives de la colonisation : perte des langues, des savoirs et pratiques relatifs à la guérison, au spirituel, à l'éducation des enfants et à l'éducation de façon générale. Cet article examine les réponses qui ont été apportées à ces pertes, autant du point de vue de la conception maorie de l'éducation de la petite enfance, en immersion, afin de maintenir son autorité propre, que de celui de la majorité blanche dominante. Il met en évidence les tensions qui freinent la capacité des familles et des tribus maories à rétablir leurs langues et leurs pratiques en matière de soin et d'éducation de leurs jeunes enfants. [résumé revue]

NOUVELLE ZÉLANDE

## Europe

 Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive  
**Agir en faveur de l'éducation inclusive : réflexions et propositions des délégués**

Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive/Odense, juin 2016, 24 p.

<http://goo.gl/dbVRWR>

Les pays membres de l'Agence européenne pour l'éducation adaptée et inclusive ont convenu de tenir en 2015 la quatrième audition européenne intitulée « Éducation inclusive – agissez ! ». Environ 250 participants et parties prenantes provenant de toute l'Europe, ainsi que des législateurs et des représentants des institutions européennes et internationales ont participé à cette conférence. Ce rapport a été élaboré à partir des discussions des jeunes et des résultats présentés lors de la séance plénière. La situation éducative évoquée par les jeunes ainsi que leurs propositions ont été compilées et résumées pour constituer le fondement des Recommandations du Luxembourg. Leur objectif est de soutenir la mise en œuvre de l'éducation inclusive comme étant la meilleure option lorsque les conditions nécessaires sont réunies. Les recommandations sont regroupées autour de cinq messages importants que les jeunes ont exprimés pendant les discussions et la présentation des résultats.





PAYS DE L'UNION EUROPÉENNE


 ARAPI Enkeleda, LASSERE Frédéric  
**Le cycle de réformes éducatives en Albanie : une transition vers les normes occidentales ?**


*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p. 23-28


ALBANIE




-  BERG Sonja L., BJORNSTAD Roger, GRAN Bjorn, et al.  
**The costs of inadequately educating asylum seekers and refugees**  
Samfunnsøkonomisk analyse AS/Nesoddtangen/Norvège, mars 2016, 58 p., bibliogr.  
<https://goo.gl/9uQ8iK>  
L'institut norvégien d'analyse socio-économique évalue les coûts socio-économiques si les enfants et les jeunes qui arrivent en Norvège en tant que demandeurs d'asile ou réfugiés devaient recevoir une éducation inadéquate aux niveaux primaire et secondaire. En moyenne, les facteurs quantifiés représentent environ l'équivalent de 423 450 euros par enfant. En outre, il existe des effets non monétaires sur la qualité de vie de l'individu ainsi que sur les taux de criminalité et sur la démocratie. L'analyse porte par ailleurs sur les conditions au sein des établissements permettant d'améliorer les chances de ces élèves à réussir leur scolarité, à s'insérer sur le marché du travail et à s'intégrer dans la société en général. L'analyse propose des mesures que les établissements peuvent mettre en œuvre pour faciliter la réussite future des élèves, en soulignant l'importance d'un soutien linguistique approprié. [résumé éditeur]  
NORVEGE
-  BUTASOVA Anna, SEGRETAİN Arnaud  
**Nouvelles visions pour l'éducation nationale en Slovaquie**  
*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p. 19-22  
L'article retrace les réformes du système éducatif slovaque mises en place à partir de 2008. Cette réforme a porté principalement sur les curricula. A partir de 2013, les contenus des programmes d'enseignement ont fait l'objet de discussions pour modifications et les nouveaux programmes sont entrés en vigueur en septembre 2015.  
SLOVAQUIE
-  CEDEFOP : Centre européen pour le développement de la formation professionnelle  
**Application of learning outcomes approaches across Europe: a comparative study**  
CEDEFOP/Thessalonique, septembre 2016, 199 p., bibliogr.  
<http://goo.gl/ar4bQ4>  
Dans quelle mesure, et comment la transition vers les acquis de l'apprentissage influence-t-elle les politiques d'éducation et de formation nationales en Europe ? Quels sont les effets de cette priorité sur les institutions et les pratiques dans l'enseignement et la formation professionnels ? S'appuyant sur un examen des progrès réalisés depuis 2009 dans 33 pays européens et sur 10 études de cas, ce rapport analyse et cartographie la transition vers les acquis de l'apprentissage dans les politiques d'éducation et de formation en Europe. L'étude montre que les approches fondées sur les acquis de l'apprentissage agissent comme des catalyseurs des réformes et révèle la diversité des utilisations.  
ALLEMAGNE, ESTONIE, IRLANDE, HONGRIE, AUTRICHE, POLOGNE, SLOVÉNIE, FINLANDE, ÉCOSSE, ROYAUME UNI
-  DIAS DE CARVALHO Adalberto, FADIGAS Nuno  
**La confiance en éducation entre l'autorité et le pouvoir. Quelques réflexions sur les réalités éducatives et le pouvoir**  
*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p. 49-55, bibliogr.  
Réfléchir sur la notion de confiance en éducation ouvre immédiatement sur celles d'autonomie et de responsabilité, dans la mesure où ces dernières se rapportent à des conduites centrales dans une communauté démocratique qui repose toujours sur la confiance. En effet, vivre ensemble en démocratie présuppose l'ouverture à l'autre en tant que partenaire d'une socialité où s'expose notre vulnérabilité et notre dépendance. Ces contraintes nécessitent une éducation capable de construire une citoyenneté respectant justement les valeurs de la dignité humaine. Quelques caractéristiques de la réalité éducative au Portugal sont présentées à ce sujet. [résumé revue]  
PORTUGAL

 HALINEN Irmeli, NIEMI Hannele, TOOM Auli  
**La confiance, pierre angulaire du système éducatif en Finlande**  
*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p. 147-157, bibliogr.  
Cet article se penche sur la façon dont la confiance se manifeste au sein du système éducatif finlandais, en s'appuyant sur certains exemples relatifs aux processus et aux systèmes à l'échelle nationale, ainsi qu'aux fonctions à l'échelle locale. Le processus de conception du curriculum de base national, dans ses diverses déclinaisons locales, s'effectue de manière très collaborative, grâce à une forte implication des acteurs et à une confiance mutuelle. De nombreuses procédures, comme l'évaluation des élèves, illustrent également cette culture de la confiance. Dans le système finlandais, il n'est pas nécessaire de mettre en place des mécanismes de contrôle et, de ce fait, la Finlande est dépourvue de tout système d'inspection ou d'évaluation à fort enjeu. Cela exige des enseignants professionnels et hautement qualifiés ainsi qu'un excellent programme de formation des enseignants. L'article aborde également le rôle joué par la confiance pour la qualité de l'enseignement supérieur et la formation des enseignants. [résumé revue]  
FINLANDE

 International de l'éducation, European Students' Union, Organizing bureau of european school students unions  
**Une vision commune de l'enseignement secondaire et supérieur pour tous en Europe : vers la réalisation de l'objectif de développement durable 4 en Europe**  
Bruxelles/International de l'éducation, juillet 2016, 40 p.  
<https://goo.gl/EaMjFT>  
L'Internationale de l'éducation, organisation syndicale mondiale composée de 394 organisations membres, propose un programme d'action pour l'enseignement secondaire et supérieur en Europe, co-écrit avec le bureau d'organisation des syndicats élèves européens (OBESSU) et par l'Union des étudiants européens. Leurs propositions s'inscrivent dans le cadre des objectifs du millénaire pour le développement (OMD), objectif 4. Ils définissent dix cibles pour assurer l'accès à tous à une éducation de qualité : "Un enseignement secondaire et supérieur gratuit et accessible est un droit de l'homme qui doit être concrétisé pour tous. Garantir l'accès sur un pied d'égalité à l'éducation et l'achèvement de l'enseignement primaire et secondaire nécessite de surmonter les formes étroitement liées d'inégalités telles que la situation socioéconomique, le genre, l'appartenance ethnique, la religion, la langue et le handicap"  
EUROPE

 KELLY Peter  
**Autorité, responsabilité, pédagogie et évaluation dans les établissements scolaires anglais**  
*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p. 115-124, bibliogr.  
Cet article s'attache à démontrer, d'une part, que le néolibéralisme est une réponse à une crise de l'autorité et, d'autre part, dans le domaine de l'éducation, que la confiance autrefois accordée à l'autorité de l'enseignant se voit aujourd'hui remplacée par la croyance selon laquelle c'est la fameuse « main invisible » qui dirige le marché. L'évaluation standardisée, légitimée en vertu de son lien avec la clarté, l'objectivité et la précision scientifiques, occupe une place centrale dans la réforme néolibérale de l'éducation. Mais les modalités d'évaluation modifient le sens même des pratiques en matière d'éducation et façonnent les rapports sociaux. La façon dont ces modalités contribuent à façonner le curriculum, la pédagogie et les perceptions subjectives des élèves relève d'un processus complexe et l'un des facteurs importants est de déterminer qui, parmi ceux chargés de rendre des comptes en matière d'évaluation standardisée des élèves, sont les mieux placés pour influencer ce processus. [résumé revue]  
ANGLETERRE

 RAVEAUD Maroussia  
**Privatiser l'enseignement public ? Les "Academies" en Angleterre**  
*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p. 17-19  
L'article décrit la politique éducative d'Angleterre dans laquelle le gouvernement britannique a décidé que tous les établissements scolaires publics devaient devenir des *academies* à l'horizon de 2022. Les "Academies" sont des établissements publics, autonomes par rapport aux autorités éducatives locales et qui ne sont pas astreintes aux programmes nationaux d'enseignement.  
ANGLETERRE

ROUW Rien, FUSTER Marc, BURNS Tracey, et al.  
**United in diversity: a complexity perspective on the role of attainment targets in quality assurance in Flanders**

OCDE/Paris, septembre 2016, 65 p., bibliogr., (OECD Education Working Papers)

<http://goo.gl/6UADgR>

Cette étude de cas explore le rôle des objectifs finaux comme moyen d'assurance de la qualité systémique en Flandre, dans un système éducatif où les structures de gouvernances et les processus sont caractérisés par une forte décentralisation et par la participation de multiples acteurs. Cette analyse identifie un certain nombre de questions clés dans la conception et la mise en œuvre des objectifs finaux. Trois processus ont été particulièrement difficiles : le déploiement d'une approche de l'ensemble du système pour la mise en œuvre, le renforcement des capacités, et la création d'une culture de l'évaluation. À l'avenir, il est essentiel d'ouvrir les processus de participation à un plus large éventail de parties prenantes. De plus, celles-ci doivent unir leurs forces dans l'établissement d'un programme commun, afin de créer une dynamique de mise en œuvre et d'augmentation des capacités à travers tout le système, en particulier en ce qui concerne les nouveaux modes d'enseignement et d'évaluation. [d'après résumé éditeur]

BELGIQUE NÉERLANDOPHONE

Union européenne  
**EU International cooperation and development: first results on selected results July 2013 - June 2014**

Office des publications de l'Union européenne/Luxembourg, juillet 2016, 195 p.

<http://goo.gl/KU4ZRB>

S'appuyant sur le nouveau «cadre de résultats de l'Union européenne (UE) pour le développement et la coopération internationale», ce premier rapport global présente une série de résultats obtenus dans quelque cent pays partenaires du monde entier, grâce au soutien de projets et de programmes financés par l'UE. Il s'inscrit dans le cadre d'un effort plus large pour renforcer l'accent mis sur la performance et les résultats des activités de coopération internationale et de développement de l'UE. Les domaines couverts sont : la bonne gouvernance, la prévention des conflits, l'énergie, l'éducation, la santé, l'agriculture durable, le transport, l'environnement, et le changement climatique. Plus de 29 millions d'enfants ont été inscrits à l'école : 19 millions d'enfants dans l'enseignement primaire et 9,5 millions dans l'enseignement secondaire. Plus de 325 000 personnes ont bénéficié d'actions de formation et de développement de leurs compétences destinées à améliorer leur employabilité, leur productivité et leur compétitivité.

PAYS DE L'UNION EUROPÉENNE, PAYS EN DÉVELOPPEMENT






## Systeme éducatif français

BERAUD Delphine  
**Les formations obligatoires en entreprise**

CEREQ/Marseille, août 2016, 71 p., (Net.Doc)

<http://goo.gl/c9ZSHf>

Ce document analyse le recours aux formations obligatoires selon les caractéristiques des entreprises ainsi que leur place dans la politique globale de formation. Quelle importance prennent-elles dans l'investissement des entreprises en formation ? Quels sont les salariés qui en bénéficient ? Enfin, l'auteure s'interroge sur l'effet de ces formations sur les pratiques des entreprises qui y ont recours. En particulier, sont-elles un levier ou un frein pour l'accès aux autres types de formation (pour les salariés les moins qualifiés notamment) ? Constate-t-on un effet d'éviction qui contraint le développement des autres formations ou au contraire un effet d'entraînement ? [d'après résumé éditeur]

-  **BERGAMASCHI Alessandro**  
**Décrochage scolaire et immigration. Un regard sociologique sur la scolarité des élèves immigrés en France**  
*Les Dossiers des sciences de l'éducation*, 2016, n° 35, p. 157-172, bibliogr.  
L'auteur propose une revue de la littérature sur la situation scolaire des élèves immigrés. Il se penche sur les approches qui abordent cette problématique en tant que construction socio-politique, sur les études qui ciblent le rôle de la structure sociale et sur le paradigme interactionniste qui se focalise sur les dynamiques au sein de l'espace scolaire. En comparaison du nombre d'études qui se focalisent sur les facteurs externes du décrochage des élèves immigrés, les facteurs internes à l'environnement scolaire sont minorés. [d'après résumé revue]
-  **BONNARD Claire, PERRET Cathy**  
**Rythmes scolaires des enfants : discussion autour des contraintes et opportunités économiques des familles**  
*Les sciences de l'éducation pour l'ère nouvelle*, 2016, vol. 49 n° 1, p. 13-35, bibliogr.  
En s'intéressant aux contraintes et opportunités économiques des familles face aux nouveaux rythmes scolaires introduits à l'école primaire française, cet article souligne les différences de recours à l'offre périscolaire selon les structures familiales en soulignant les particularités des familles monoparentales et des familles en garde alternée. Ces familles mobilisent de manière importante les services offerts pour l'accueil des enfants, de manière régulière pour les familles monoparentales et de manière irrégulière pour les familles en garde alternée. [d'après résumé revue]
-  **BOUDESSEUL Gérard, CARO Patrice, GRELET Yvette, et al.**  
**Atlas académique des risques sociaux d'échec scolaire : l'exemple du décrochage**  
CEREQ/Marseille, septembre 2016, 158 p., bibliogr.  
<http://goo.gl/vwTQCL>  
Quitter le système éducatif sans diplôme, c'est être grandement exposé au chômage et au sous-emploi. L'atlas traite du risque de décrochage scolaire selon une approche territoriale, décrivant la situation de chaque académie en 2011. Il analyse et cartographie les facteurs susceptibles d'accroître le risque d'abandon précoce d'études avant l'obtention d'un diplôme. Cette nouvelle édition se base sur des données plus récentes et propose des données inédites sur les départements d'outre-mer.  
[d'après résumé éditeur]  
FRANCE, DOM : DÉPARTEMENTS D'OUTRE-MER  
G 1.1 ATL
-  **CALMAND Julien, ROUAUD Pascale, SULZER Emmanuel**  
**Séjours à l'étranger en cours d'études, une plus-value sur l'insertion en France ?**  
*Bref/CEREQ*, juillet 2016, n° 348, 4 p., stat.  
<https://goo.gl/a3T8cG>  
La mobilité internationale en cours d'études est généralement considérée comme un atout au moment d'entrer sur le marché du travail. De fait, les jeunes diplômés partis à l'étranger au cours de leur dernier cursus ont une insertion plus favorable en France. Mais cet avantage apparent est en réalité lié aux filières de formation et aux milieux sociaux dont ils sont issus. [résumé revue]
-  **CPU : Conférence des présidents d'université**  
**Université et entrepreneuriat étudiant : guide pratique**  
CPU/Paris, juillet 2016, 112 p. [mis en ligne le 31 août 2016]  
<http://goo.gl/f19D2n>  
Ce guide pratique vise à mettre à la disposition de l'ensemble de la communauté universitaire et de ses partenaires tous les repères et instruments nécessaires à l'accompagnement et au développement du goût d'entreprendre chez les étudiants. Il propose, entre autres, un panorama de l'entrepreneuriat étudiant, un focus sur des dispositifs comme le statut national étudiant-entrepreneur et un récapitulatif des formations diplômantes en entrepreneuriat et en innovation. Une dernière partie s'intéresse aux impacts des PEPITE (Pôles étudiants pour l'innovation) sur la dynamique entrepreneuriale du territoire.

 DELAMOTTE Régine dir., PENLOUP Marie-Claude dir., REUTER Yves dir.

**Décrocher à l'école : la part du français**

*Repères*, 2016, n° 53, p. 7-157, bibliogr.

<http://goo.gl/GwpWSs>

En France ces dernières années, de nombreuses études ont été consacrées au décrochage scolaire, essentiellement en psychologie ou en sociologie, en étudiant les interactions entre le sujet, son milieu et l'école, celle-ci étant envisagée de manière très globale. Ce numéro appréhende le décrochage dans une perspective nouvelle, celle de la didactique, en se focalisant sur les disciplines scolaires, principalement le français. Il propose un ensemble d'articles qui analysent l'intérêt des recherches didactiques et de la prise en compte des disciplines scolaires pour préciser les mécanismes du décrochage. Les articles exposent des recherches portant sur les relations entre les manières dont les élèves vivent les disciplines et le décrochage, analysant des entretiens avec des élèves décrocheurs et rattracheurs en collège et en lycée et des dispositifs concernant des élèves allophones nouvellement arrivés. D'autres relatent des expériences portant soit sur la prévention du décrochage en Réseau d'éducation prioritaire (REP) au travers de pratiques d'enseignement de l'écrit, soit sur l'enseignement de la littérature. La question particulière du rattrapage scolaire est abordée dans le cadre de pratiques d'écriture dans le Microlycée de Paris. [d'après résumé revue]

FRANCE, QUÉBEC

 LAPEYRONNIE Didier

**Pour une école innovante : synthèse des travaux du Conseil national de l'innovation pour la réussite éducative**

Ministère de l'éducation nationale de l'enseignement supérieur et de la recherche/Paris, septembre 2016, 34 p., bibliogr.

<http://goo.gl/6v1WXk>


Confrontée aux problèmes sociétaux, l'école est interrogée, sollicitée, jugée voire dénoncée. Certains la jugent incapable de vraies évolutions, d'autres la condamnent pour son manque d'ambition, son inertie numérique ou sa résistance à intégrer l'apport des neurosciences et des sciences de l'éducation. Néanmoins, le questionnement de la société civile sur l'école a évolué. Désormais, ce qui est questionné, est autant la transmission des savoirs et l'acquisition de connaissances que la réduction des inégalités. Trois axes transversaux sont abordés : le numérique, la réforme du collège et ses questionnements (l'interdisciplinarité, l'importance des disciplines, la place des langues vivantes, la place centrale du socle commun de connaissances, de compétences et de culture) et la formation des professionnels.

 LHERETE Héloïse coord.


**Qu'est-ce qu'une bonne école ? Dossier**

*Sciences humaines*, octobre 2016, n° spécial, p. 27-59, bibliogr., (Les grands dossiers)

L'école fait l'objet d'injonctions contradictoires. On attend d'elle qu'elle préserve les enfants du tumulte de la société, mais aussi qu'elle les aide à s'y insérer, qu'elle forme aux fondamentaux (lire, écrire, compter) mais aussi au numérique, à la sexualité ou aux médias. Ce surinvestissement résulte de l'empilement de plusieurs philosophies éducatives, au gré des transformations sociales et des politiques scolaires. Qu'est-ce qu'une bonne école ? À quoi doit-elle former ? Quelles pédagogies privilégier ? Comment valoriser la diversité des talents ? Comment s'assurer que les enfants y grandissent heureux ? Le dossier vise à faire connaître les nombreuses recherches sur ces questions. [d'après résumé revue]

 LUGNIER Michel, VIOLLIN Samuel, WACHEUX Frédéric, et al.  
**Cartographie de l'enseignement professionnel**  
Ministère de l'éducation nationale de l'enseignement supérieur et de l'enseignement/Paris, juillet 2016, 85 p  
<http://goo.gl/tVh5r4>

Dans ce rapport conjoint de l'IGAENR et de l'IGEN, les inspections générales s'attachent à dresser une cartographie de l'offre de formations professionnelles et à souligner quelques grandes tendances qui ont caractérisé l'enseignement professionnel au cours des dernières années. Les observations recueillies interrogent l'hyper spécialisation, par ailleurs genrée, qui le caractérise. Elles montrent également que la cartographie de l'enseignement professionnel se trouve très largement contrainte par des dimensions structurelles et qu'elle s'inscrit avant tout dans la perspective d'une régulation des flux induite par un mouvement généralisé d'élévation du niveau de qualification. Ces contraintes, parce qu'elles tendent à faire converger les cartes régionales des formations, posent la question du caractère opérant du CPRDFP (contrat de plan régional de développement des formations professionnelles). De ce point de vue, le contexte créé par les grandes régions doit être l'occasion de revisiter les principes et les processus qui président à l'élaboration de la carte des formations professionnelles. [d'après résumé éditeur]

 LY Son Thierry dir.  
**Quelle finalité pour quelle École ?**  
France stratégie/Paris, septembre 2016, 123 p.  
<http://goo.gl/27iMlO>


Ce rapport porte sur la question des finalités de l'école. Il s'efforce d'analyser le fonctionnement concret du système scolaire français pour comprendre quelle finalité il vise aujourd'hui, de façon plus ou moins explicite. Puis, il envisage d'autres priorités que l'on pourrait assigner à l'école et les conséquences que celles-ci auraient sur son organisation et son fonctionnement. Trois modèles idéaux d'école répondant, chacun, à une finalité alternative sont examinés : préparer les élèves au monde professionnel, accomplir leur personnalité et transmettre une culture commune. [d'après résumé éditeur]

 MEURET Denis  
**Éduquer à la confiance dans une société de défiance. Le cas de la France**  
*Revue internationale d'éducation Sèvres*, septembre 2016, n° 72, p. 67-76, bibliogr.


Cet article s'interroge, sur la base de comparaisons internationales, sur les raisons que l'on peut trouver à l'importance de la défiance à la fois dans l'école et dans la société française. Il propose des hypothèses à cet égard, sur la base desquelles il essaie d'indiquer quelques caractéristiques d'une expérience scolaire ou d'un fonctionnement de l'école susceptibles d'accroître la confiance entre les acteurs de l'école ainsi que de construire des citoyens enclins à faire confiance aux autres, tout en étant aussi capables d'une certaine vigilance. [résumé revue]

 MONS Nathalie dir.  
**Inégalités sociales et migratoires : comment l'école amplifie-t-elle les inégalités ?**  
CNESCO/Paris, septembre 2016, 130 p., bibliogr.  
<http://goo.gl/Nk7Pe7>

Le rapport, fruit d'un travail collectif qui a mobilisé 22 équipes de chercheurs français et étrangers, vise à mesurer et à comprendre l'ampleur et les formes réelles des inégalités sociales et migratoires et comment l'école française fabrique de l'injustice scolaire. Le rapport tend à montrer que les inégalités sociales à l'école empruntent des formes multiples : inégalités de traitement dans les ressources d'apprentissage dont les élèves disposent réellement à l'école, inégalités dans leurs résultats scolaires, inégalités sociales dans les orientations, dans les diplômes et même dans le rendement des diplômes sur le marché du travail. L'école hérite d'inégalités familiales mais produit, en son sein, à chaque étape de la scolarité des inégalités sociales de natures différentes qui se cumulent et se renforcent. [d'après résumé éditeur]


 NAVARRE Maud coord., LE BRAS Hervé, MEYRAN Régis, et al.  
**Les métamorphoses de la société française**  
*Sciences humaines*, 2016, n° 44, 85 p., bibliogr., (Les grands dossiers)

Le dossier s'intéresse à l'évolution de la société française dans toutes ses dimensions (démographique, économique, politique, sociale et culturelle) abordant plusieurs thèmes (le système éducatif, le marché de l'emploi, la laïcité, l'immigration, etc.).

-  RAMANANTSOA Bernard, DELPECH Quentin, DIAGNE Marième coll.  
**L'enseignement supérieur français par-delà les frontières : l'urgence d'une stratégie**  
France stratégie/Paris, septembre 2016, 272 p., annexes  
<http://goo.gl/ZLrOQ0>

L'internationalisation de l'enseignement supérieur a entraîné l'émergence d'un nouveau paysage universitaire international. Le rapport analyse le déploiement de l'offre française à l'étranger, une dimension peu approfondie jusqu'ici. Si grâce aux multiples initiatives menées ces dernières années, la France occupe un rang honorable dans l'enseignement supérieur à l'étranger, il s'avère urgent de prendre la mesure des défis à relever. Après avoir abordé sur la question du tournant transnational de l'enseignement supérieur, les auteurs s'interrogent sur la pérennité du modèle français à travers l'offre française, les stratégies de délocalisation des établissements et les modèles économiques. Ils émettent enfin des recommandations et proposent quatre stratégies, soulignant ainsi qu'il est urgent d'adopter une stratégie en ce domaine.


FRANCE, AUSTRALIE, ALLEMAGNE, ROYAUME UNI, ÉTATS-UNIS

-  REUTER Yves dir., CONDETTE Sylvie, LAHANIER-REUTER Dominique, et al.  
**Vivre les disciplines scolaires : vécu disciplinaire et décrochage à l'école**  
ESF/Paris, 2016, 167 p., bibliogr., (Pédagogies)

Comment expliquer le décrochage scolaire ? Les auteurs montrent que le vécu disciplinaire (les manières de vivre les disciplines, les sentiments et les émotions associés) est essentiel pour appréhender certaines formes de décrochage scolaire. La première partie propose un état des lieux des recherches sur la question et des réponses apportées ; les chapitres de la deuxième éclairent une question particulière (l'évaluation au primaire, les émotions liées à la compréhension au secondaire...) ; la troisième dresse un bilan des travaux des auteurs et présente des pistes d'intervention pour lutter contre le décrochage scolaire. En conclusion, l'ouvrage récapitule les principaux résultats de recherche et les pistes d'action envisageables. [d'après résumé éditeur]


G 1.1 REU

## Le numérique dans l'éducation

-  ATIENO ADALA A.  
**Current state of advancement of open educational resources in Kenya**  
UNESCO/IITE: Institute for information technologies in education, 2016, 79 p., bibliogr., annexe  
<http://goo.gl/KT4bYK>





L'étude s'intéresse à l'utilisation des ressources éducatives libres (REL) au Kenya. Ces ressources permettent d'améliorer l'accès à l'éducation et sa qualité. Au Kenya, comme dans beaucoup d'autres pays d'Afrique subsaharienne, les TIC révolutionnent la société. Elles sont mises à profit pour transformer l'enseignement et l'apprentissage. Après avoir donné un aperçu des politiques et des stratégies nationales menées au Kenya, l'auteure présente les initiatives internationales et régionales réalisées en ce domaine (la formation des enseignants, les REL dans l'enseignement non-formel, etc.). Elle donne ensuite des exemples d'initiatives menées dans les universités kényanes. Elle présente enfin les défis à relever et émet des recommandations pour adopter les REL.

KENYA

-  BECHE Emmanuel  
**État des lieux de la recherche sur les formations ouvertes et à distance en Afrique subsaharienne francophone**  
*Distances et médiations des savoirs*, 2016, n° 14, [n.p.], bibliogr.  
<http://goo.gl/uKgVV6>

L'article rend compte des raisons de mise en place des formations ouvertes et à distance (FOAD) en Afrique subsaharienne francophone. De leurs potentialités, des succès et des difficultés rencontrées, des défis liés à leur implémentation, mais aussi des représentations, des motivations et des identités des acteurs concernés ainsi que des aspects historiques et coopératifs.

AFRIQUE SUBSAHARIENNE, AFRIQUE FRANCOPHONE

-  BITEYE Babacar, BRANDT-POMARES Pascale  
**La massification de la formation des professeurs contractuels sénégalais : formation à distance et professionnalisations**  
*Distances et médiations des savoirs*, 2016, n° 14, [n.p.], bibliogr.  
<http://goo.gl/c8Or0T>  
L'article analyse le rôle et la place de la formation à distance dans la professionnalisation des enseignants recrutés massivement et sans formation initiale au Sénégal. La formation à distance est ici considérée comme source de développement de compétences professionnelles et voie possible de professionnalisation.  
SÉNÉGAL
-  CISEL Matthieu  
**Guide du MOOC 2015**  
Ministère de l'enseignement supérieur et de la Recherche/Paris, 2016, 46 p.  
<https://goo.gl/qTgusk>  
Après une brève discussion sur les questions de définition et de typologie, l'auteur aborde des questions plus pratiques comme la gestion de projet, la faisabilité, le recrutement, la budgétisation, ou la gestion des risques. Puis, il traite des problèmes de conception et de scénarisation : conception des supports de cours, des évaluations, devoirs et examens, sans s'attarder toutefois sur les aspects techniques de ce travail. Enfin, il se penche sur les questions de recrutement des participants et de pilotage du cours, pour terminer sur le bilan et la valorisation du travail effectué. [d'après résumé éditeur]
-  GLIKMAN Viviane  
**La formation à distance en France d'hier à aujourd'hui**  
*Éducation permanente*, septembre 2016, n° 208, p. 137-156, bibliogr.  
Après quelques précisions sur la formation à distance et le sens de cette expression, cet article développe l'histoire de ces modalités de formation qui ont débuté, il y a plus de cent-cinquante ans, avec les « cours par correspondance ». Depuis, la formation à distance a évolué au fur et à mesure de l'apparition de nouveaux médias et de nouvelles technologies. C'est à partir de ces technologies, même si elles ne suffisent pas à résumer les évolutions de la FAD en France, que l'auteure propose une chronologie en quatre temps de son histoire et de quelques-unes des problématiques qui la sous-tendent : le temps des cours par correspondance (1850-1960) ; le règne de l'audiovisuel (1961-1980) ; l'âge de l'informatique (1981-2000) ; la suprématie des formations en ligne (2001 à nos jours). [résumé éditeur]  
FRANCE
-  LEBLANC Serge dir.  
**Une formation universitaire numérique : enjeux, conditions et limites**  
IUFM de l'académie de Montpellier, 2016, [n.p.], bibliogr.  
<http://goo.gl/KlSzHd>  
Quelles sont les conditions favorables à la mise en œuvre d'une formation numérique universitaire réussie ? Comment penser, anticiper et accompagner la mise en œuvre de pratiques nouvelles intégrant le numérique ? Comment concevoir des dispositifs de formation hybride apportant une plus-value en termes d'aide à l'enseignement-apprentissage et au suivi des étudiants ? Comment favoriser l'appropriation de ces nouveaux outils par l'enseignant et l'apprenant ? Les contributions réunies ici apportent des réponses à ces questions à travers des exemples français et québécois. Les auteurs traitent ainsi de la réussite de l'implantation d'une innovation en formation à distance, de la création d'une plateforme sémantique pour l'enseignement des sciences et de la culture numérique, des jeux sérieux et de la vidéo en ligne ainsi que de la motivation de l'apprenant dans son expérience de formation à distance.  
FRANCE, CANADA



 LEMAIRE Patrick, GLIKMAN Viviane  
**Travaux collectifs à distance et mobilisation des apprenants : l'exemple d'un diplôme d'université en ligne**

*Distances et médiations des savoirs*, 2016, n° 14, [n.p.], bibliogr.

<http://goo.gl/smAoRr>

L'article présente un dispositif de formation à distance puis, analyse les modalités de participation des apprenants aux activités collectives d'apprentissages en ligne (partages d'informations, échanges sur les forums, réalisation de dossiers collaboratifs, regroupements virtuels). Il vise ainsi à déterminer l'influence de ces activités et de l'accompagnement par l'équipe pédagogique sur l'engagement dans la formation et la création d'une communauté apprenante. [d'après résumé revue]

FRANCE

 SHAPIRO Hanne, FUGLSANG OSTERGAARD Simon, ROCCARO Mario  
**Survey on policies and practices of digital and online learning in Europe**  
Office des publications de l'Union européenne/Luxembourg, juillet 2016, 57 p., bibliogr., annexes

<http://goo.gl/O6i2l5>

Le Groupe de travail de la Commission européenne dédié à l'apprentissage numérique a conçu une enquête sur l'intérêt suscité par l'apprentissage en ligne et numérique dans les environnements institutionnels, les pratiques en cours et les politiques menées dans les États membres et au-delà. L'enquête, qui a concerné tous les niveaux d'enseignement du primaire au supérieur, a notamment porté sur les points suivants : les changements observés dans le cadre politique - le rôle du gouvernement dans la transformation numérique du secteur éducatif - les atouts et la valeur ajoutée que représente l'apprentissage en ligne et numérique - l'innovation grâce au numérique, en particulier dans l'enseignement supérieur - les technologies d'apprentissage en ligne et numérique comme moteurs d'un enseignement et d'un apprentissage plus créatifs - l'intégration de cet apprentissage et ses freins - les facteurs favorisant cet apprentissage, enfin, l'impact de la communication de la Commission européenne « Ouvrir l'éducation ».

PAYS DE L'UNION EUROPÉENNE

## Éducation et formation

 COLAS DEGENNE Isabelle coord., TORRES Jean-Christophe coord.  
**Pédagogie(s) de l'accompagnement personnalisé : différenciation et individualisation des approches éducatives**

*Administration et éducation*, juin 2016, n° 150, p. 5-159

Les politiques éducatives actuelles revendiquent l'inclusion et l'adaptation des pratiques éducatives aux besoins des élèves. Ce numéro se fixe pour objectif d'examiner les évolutions pédagogiques nécessaires à cette démocratisation. Quels sont les enjeux des pédagogies différenciées ? Sur quelles pratiques existantes peut-on s'appuyer pour envisager des renouveaux ? Quelles sont les perspectives de développement ? Des contributions font état des résistances et obstacles dans le système éducatif français ; cependant une série d'articles fait écho aux changements advenus dans différents secteurs (école maternelle, école primaire, lycée) et pour l'accompagnement des élèves en situation de handicap. Les approches pédagogiques prenant en compte les besoins particuliers des élèves introduisent des changements dans les résultats et transforment l'organisation de la classe comme cela est souligné dans deux articles, l'un sur la Belgique l'autre sur les approches pédagogiques en Europe du Nord.

FRANCE, BELGIQUE, EUROPE DU NORD



Eurostat

**Classification of learning activities - Manual - 2016 edition**

Office des publications de l'Union européenne/Luxembourg, septembre 2016, 43 p., bibliogr.

<http://goo.gl/VHjmx7>

La CLA (*Classification fo learning activities*) couvre toutes les possibilités d'apprentissage et tous les parcours scolaires. La classification est décrite telle qu'elle doit être en vigueur dans tous les pays indépendamment de leur système d'éducation. Elle a pour but d'harmoniser les statistiques liées aux activités d'apprentissage à travers les pays. Elle doit être utilisée dans les statistiques sociales dès qu'il s'agit de collecter des informations qualitatives sur différents aspects de la participation à l'éducation et à la formation. La CLA a été initialement créée pour améliorer la collecte des données de l'enquête sur l'éducation des adultes (EEA). Cependant, d'autres enquêtes européennes auprès des ménages (comme l'enquête sur les forces de travail, les statistiques sur les revenus et conditions de vie, etc.) tout comme des enquêtes spécifiques auprès des entreprises (par exemple l'enquête sur la formation) peuvent utiliser cette classification. [d'après résumé éditeur]



Partenariat mondial pour l'éducation, UNESCO.IIPE : Institut international de planification de l'éducation

**Guide pour la préparation d'un plan de transition de l'éducation**

Partenariat mondial pour l'éducation/Washington, UNESCO. IIPE/Paris, 2016, 41 p.

<http://goo.gl/crN3QZ>

Le GPE et l'IIPE ont élaboré ce guide afin d'aider les pays sortant d'un conflit ou d'une crise, dans la préparation de plan de transition de l'éducation (PTE). Ces PTE permettent de soutenir les programmes d'éducation à moyen terme, afin de soutenir les progrès du pays vers ses objectifs à plus long terme en matière d'éducation. Ce guide n'est pas exhaustif et doit être adapté au contexte et aux besoins de chaque pays. Il présente d'une part, un aperçu des caractéristiques essentielles à un PTE de qualité et, d'autre part, les principales étapes du processus de préparation d'un PTE. Tout ceci est accompagné d'une sélection de ressources utiles, cartographiées selon les étapes de préparation d'un plan. Ce document représente ainsi, une première tentative, en vue de fournir des conseils techniques pour l'élaboration de PTE. Il sera régulièrement mis à jour, en fonction des expériences des pays et des commentaires. Enfin, il ne traite pas des contenus thématiques des stratégies à mettre en œuvre dans des situations de crise. Il présente uniquement les étapes clés et les éléments méthodologiques pour l'élaboration d'un PTE de bonne qualité.



PAYET Jean-Paul dir.


**Ethnographie de l'école : les coulisses des institutions scolaires et socio-éducatives**

Presses universitaires de Rennes/Rennes, 2016, 223 p., bibliogr.

L'ethnographie est peu prise en compte des responsables des institutions et des systèmes éducatifs pour résoudre les problèmes auxquels ils sont confrontés. Le sociologue américain Howard Becker, représentant majeur de cette démarche, l'explique par le fait que les solutions proposées impliquent une remise en cause des cadres conventionnels que les acteurs de l'éducation ne sont pas prêts à effectuer. Les chercheurs reviennent ici sur leurs expériences de recherche confirmant l'analyse beckerienne des plus-values de l'ethnographie, en termes de finesse de description des institutions et de pertinence de compréhension de leur fonctionnement. La première partie s'interroge sur les questions que le regard de l'ethnologue sur l'institution fait émerger ; la seconde relate des expériences de chercheurs menées en France, en Suisse et en Afrique du Sud ; la dernière dévoile les coulisses des institutions scolaires. [d'après résumé éditeur]

AFRIQUE DU SUD, FRANCE, SUISSE

A 3 PAY


 **TEDESCO Juan Carlos**  
**Dix observations sur les systèmes d'évaluation de l'apprentissage**  
UNESCO. BIE/Genève, septembre 2016, 11 p., (Les principaux enjeux actuels en matière de curriculum et d'apprentissage)  
<http://goo.gl/Q3jou8>

Le document suggère que, en observant de près l'histoire de l'évaluation, et en discutant des forces et des faiblesses de l'évaluation de l'apprentissage, des progrès peuvent être réalisés dans ce domaine, en comprenant qu'un grand nombre de dimensions matérielles et culturelles sont en jeu, à la fois en dehors et au sein du système éducatif. Ce document aide à comprendre qu'en utilisant une approche systémique pour répondre à ces objectifs, il devient alors possible d'établir des procédures qui ont pour but de promouvoir un niveau plus élevé d'égalité et de justice sociale. D'autre part, un équilibre adapté entre les évaluations externes et internes peut améliorer la qualité de l'éducation. Selon l'auteur, nous devons cesser de considérer l'évaluation comme une fin en elle-même et nous devons plutôt la considérer comme un outil pour atteindre les objectifs de justice sociale. [d'après résumé éditeur]


 **TOURMEN Claire coord.**  
**Apprendre à évaluer**  
*Éducation permanente*, septembre 2016, n° 208, 181 p., bibliogr.

En quoi chaque situation d'évaluation est-elle difficile ? Comment les évaluateurs parviennent-ils à déjouer les pièges et à s'en sortir ? A quelles méthodes, quels concepts et quels auteurs font-ils appel pour cela ? Au final, ces questions interrogent la manière dont on apprend à évaluer. Les contributions de ce dossier abordent : l'activité évaluative en situation, ses logiques, ses difficultés, ses enjeux ; ce qui s'apprend de sa pratique évaluative, les solutions trouvées et éprouvées par l'expérience et l'apport de la réflexivité ; ce qui s'apprend en formation et par des lectures ; les méthodes, concepts, postures qui peuvent y être construits et acquis ; des nouvelles façons de penser et de faire de l'évaluation qui mériteraient d'être mieux connues... S'appuyant sur l'actualité de la recherche internationale en évaluation, ce dossier invite finalement les lecteurs à questionner leurs propres pratiques évaluatives, et à les faire évoluer. [résumé éditeur]

FRANCE

 **UNESCO-UNEVOC**  
**Making youth entrepreneurship a viable path; how can TVET institutions help promote entrepreneurship: report of the UNESCO-UNEVOC virtual conference 18 to 29 July 2016**  
UNESCO-UNEVOC/Bonn, septembre 2016, 23 p., bibliogr.  
<http://goo.gl/M4j69m>

Quels sont les principaux défis auxquels les jeunes entrepreneurs sont confrontés ? Comment les programmes et les politiques peuvent-ils les aider à relever ces défis ? De quelles compétences clés ont-ils besoin ? Quel est le rôle des prestataires d'enseignement et de formation techniques et professionnels (EFTP) pour la promotion de l'esprit d'entreprise ? Quelles sont les meilleures pratiques identifiées dans la mise en œuvre des programmes d'entrepreneuriat pour les jeunes ? Le rapport rend compte de la conférence virtuelle sur l'entrepreneuriat des jeunes dans l'EFTP (juin 2016) et montre à quel point les participants ont souligné son importance.

 **UNESCO-UNEVOC**  
**Measuring the return on investment in TVET: report of the UNESCO-UNEVOC virtual conference 9 to 16 May 2016**  
UNESCO-UNEVOC/Bonn, août 2016, 27 p., bibliogr.  
<http://goo.gl/6Lvixn>

Le rapport rend compte des débats de la conférence virtuelle de mai 2016 sur la mesure du retour sur investissement dans l'enseignement et la formation techniques et professionnels (EFTP). Il identifie un certain nombre de défis et résultats, en lien avec le projet de recherche de l'UNESCO-UNEVOC sur la mesure du retour sur investissement dans l'EFTP.

# Nos ressources documentaires

Retrouvez les archives de la veille éditoriale :

Par date : [www.ciep.fr/veille-editoriale/archives](http://www.ciep.fr/veille-editoriale/archives)

Pour s'abonner à la « veille éditoriale » (périodicité mensuelle)

Pour recevoir la veille éditoriale, abonnez-vous à l'Infolettre « Veille et ressources documentaires », [www.ciep.fr/lettres-information/infolettre-veille-et-ressources-documentaires](http://www.ciep.fr/lettres-information/infolettre-veille-et-ressources-documentaires)

Autres ressources documentaires à consulter

**Répertoire des méthodes FOS (mise à jour octobre 2015)**

[www.ciep.fr/sites/default/files/repertoire-methodes-fos.pdf](http://www.ciep.fr/sites/default/files/repertoire-methodes-fos.pdf)

**Répertoire des masters FLE (mise à jour en juillet 2015)**

[www.ciep.fr/ressources/repertoire-masters-fle](http://www.ciep.fr/ressources/repertoire-masters-fle)

## Focus : dernières publications

L'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de FLE, septembre 2016

[www.ciep.fr/sites/default/files/atoms/files/focus-enseignement-apprentissage-oral-classe-fle.pdf](http://www.ciep.fr/sites/default/files/atoms/files/focus-enseignement-apprentissage-oral-classe-fle.pdf)

Pour animer des activités linguistiques et culturelles en français : sélection de ressources, septembre 2016

[www.ciep.fr/sites/default/files/atoms/files/focus-pour-animer-des-activites-linguistiques-culturelles-en-francais.pdf](http://www.ciep.fr/sites/default/files/atoms/files/focus-pour-animer-des-activites-linguistiques-culturelles-en-francais.pdf)

Découvrir le système éducatif français, septembre 2016

[www.ciep.fr/sites/default/files/focus-decouvrir-systeme-educatif-francais.pdf](http://www.ciep.fr/sites/default/files/focus-decouvrir-systeme-educatif-francais.pdf)

Les langues : un enjeu pour l'économie et l'entreprise, juin 2016

[www.ciep.fr/sites/default/files/atoms/files/focus-les-langues-enjeu-pour-economie-entreprise.pdf](http://www.ciep.fr/sites/default/files/atoms/files/focus-les-langues-enjeu-pour-economie-entreprise.pdf)

Vous trouverez l'ensemble de nos focus à l'adresse suivante, [www.ciep.fr/produits-documentaires/focus-ressources-documentaires-d-actualites](http://www.ciep.fr/produits-documentaires/focus-ressources-documentaires-d-actualites)

## Le centre de ressources et d'ingénierie documentaires

- ▶ Il est ouvert aux étudiants, enseignants et chercheurs du mercredi au vendredi de 9h à 18h sur rendez-vous.
- ▶ Téléphone : 33 (0)1 45 07 60 84
- ▶ Courriel : [crid@ciep.fr](mailto:crid@ciep.fr)

Créé en 1945, établissement public national depuis 1987, le CIEP est l'opérateur public de référence du ministère de l'éducation nationale, de l'enseignement supérieur et de la recherche, principal partenaire opérateur du ministère des affaires étrangères et du développement international pour la langue française. Il contribue à la réflexion dans le domaine de la coopération internationale en éducation et s'appuie, pour conduire ses actions, sur un réseau d'experts et de partenaires nationaux et internationaux, ainsi que sur le savoir-faire d'une équipe de 250 personnes.

Il est l'opérateur public de référence en charge de la coopération internationale en éducation, au cœur de partenariats français et étrangers. Il comprend deux pôles d'activités, l'éducation (enseignement général, supérieur et professionnel, reconnaissance des diplômes) et les langues (langue française, évaluation et certifications en français, langues étrangères et mobilité). C'est également un espace d'information et de réflexion et un lieu d'accueil de séminaires et de conférences internationales.